

# Enbata

*Mensuel*



**CONSEIL GENERAL**

**Kontseilu Nagusia**

**Conselh Generau**

**En attendant  
notre  
institution**

**Charlie naiz ?**

MENSUEL  
POLITIQUE BASQUE  
février 2015  
N° 2294  
3,00 €

CONSEIL GÉNÉRAL  
DES  
PYRÉNÉES ATLANTIQUES  
RUE DE LA Mairie

ISSN 0294-4596



9 770294 459006



# Le grand malentendu

● Jakes Abeberry

7 janvier, deux terroristes entrent dans les locaux de Charlie-Hebdo pour venger le prophète Mahomet. A la kalachnikov, ils abattent douze personnes. Ils décapitent la rédaction d'un organe de presse libre, d'inspiration anarchiste. Le choc est terrible. La profonde sidération populaire suscite spontanément, dès le soir même, une multitude de manifestations sur la voie publique dans toute la France. L'assassinat, deux jours plus tard, par un troisième complice, de quatre juifs dans une épicerie kasher de Paris, ne fait qu'enfler la protestation trouvant sa phénoménale plénitude dimanche après-midi, évaluée à quatre millions de participants. La condamnation de cette atteinte à la liberté d'expression s'étend à l'ensemble de l'Europe dont les chefs d'Etats se joignent au cœur de la somptueuse marche. Du jamais vu. Une union nationale française se noue alors d'où s'exclue l'extrême droite de Marine Le Pen. Elle se prolonge à l'Assemblée nationale d'où montent, sur l'ensemble des travées, de la droite à la gauche, applaudissements debout à l'écoute du vibrant message du premier ministre Valls. Au cours de ces journées historiques, pas une fausse note, pas un incident dans ces foules dont le seul slogan est "Je suis Charlie", pas une banderole ni discours récupérateur, pas un cri décalé mais un silence heureux en réponse à la barbarie. Voilà, d'un coup, les Français, classés derniers avec l'Afghanistan à la toise de la désespérance mondiale, se retrouvant par delà leurs différences pour défendre des valeurs communes. Hier ils méprisaient leur classe politique et affaiblissent leur président de la république d'une impopularité abyssale. Reconnu pour avoir correctement tenu son rôle dans la tempête, François Hollande est spectaculairement hissé à un étiage enviable. C'est dire la profondeur du basculement, soudain et imprévisible, des mentalités dont il faudra dorénavant tenir compte.

Reste le diagnostic et les remèdes. Ce terrorisme islamiste ne vient plus de l'étranger. Finis les commandos du GIA algérien, les tueurs envoyés par les ayatollahs iraniens et leurs ambassades-sanctuaires. Les fous de Dieu sont de jeunes Français passés par l'école de la république, fils d'immigrés nés en France ou des provinciaux convertis enfants de familles chrétiennes. Plus de mille sont engagés dans des filières de djihad vers la Syrie. Internet remplace avantageusement la fréquentation de la mosquée et rend solidaire d'une civilisation planétaire de plus d'un milliard d'adeptes. Contre ce danger, la France paraît bien démunie. Si elle exalte la qualité de ses services secrets, la capacités de son armée à intervenir en Afrique et en Irak, elle découvre, une fois de plus, son échec dans le traitement sur son sol de la pratique apaisée de l'islam. Echec aussi dans la ségrégation de fait de la vie de ses banlieues. Apartheid territorial et ethnique dira Manuel Valls. Et de faire appel aux valeurs de la république pour réussir l'intégration de la deuxième génération de l'immigration maghrébine. Certes, la tâche est difficile. Mais la république à la française s'est construite sur la négation des peuples et des cultures enracinées sur son sol depuis des siècles. Cette république qui a élaboré des politiques volontaristes pour réduire Basques, Bretons, Occitans, Catalans, Corses et Flamands, est-elle assez généreuse pour, cette fois-ci, ouvrir sa culture universelle à ses nouveaux résidents tout en préservant celle d'origine? Hélas, la république ne reconnaît que l'individu-citoyen et non le groupe qui en partage la langue et le mode de vie. Le communautarisme est incompatible avec la république contrairement à bien des démocraties occidentales. La république en France est au-delà de la démocratie. Elle est l'Etat central, le socle de la nation, la garantie non de l'égalité mais de l'uniformité. Même lorsqu'elle accorde un statut particulier à la Corse, le Conseil constitutionnel censure le terme "peuple de Corse". Nous sommes, on le voit, au cœur de notre coexistence de citoyen basque avec un système ne pouvant que tolérer notre spécificité. Curieux détour du tsunami du 7 janvier.

## Sommaire

### Elections départementales



● *Un panorama complet sur le scrutin de mars et la réforme des cantons avec Nikolas Blain.*  
Pages 4, 5, 6



### Alda !

● **La souveraineté énergétique comme horizon**  
Le Guide vers la souveraineté énergétique d'Euskal Herria, présenté par Udalbiltza et Bizi! compile les meilleures pratiques. Un outil indispensable pour prendre conscience de la dépendance énergétique du Pays Basque.  
Pages 10 et 11



### Hegoaldetik

● **La gauche abertzale face au mur**  
Par Ellande Duny-Pétré  
Pages 6 et 7



### Ekonomia

● **Deux ans après, améliorer l'eusko**  
Par Pantxo Bimboire  
Page 8



### Laborantza Ganbara

● **Les enjeux au bout de dix ans**  
Par Mixel Berhocoirgoïn  
Page 9



### Gizartea

● **Ez naiz Charlie**  
Par Jakes Bortayrou  
Page 12



### Munduan zehar

● **Tragédie à huis clos**  
Par Juliette Bergouignan  
Page 13



### Kronika

● **Qui est Charlie ?**  
Par Martine Bisauta  
Page 14



### Gizartea

● **Du peuple basque autochtone**  
Par Peio Etcheverry-Ainchart  
Page 15



### Munduan Zehar

● **Syriza, Podemos, mamuak ?**  
Par Andde Sainte-Marie  
Page 16



### Gizartea

● **Communautarisme républicain**  
Par David Lannes  
Page 17



# Adierazpen askatasuna

## ● Eneko Bidegain

**H**itzen nahasketa handiak gertatu dira Charlie Hebdo astekarriaren kontrako atentatutik landa. Batetik, "islama", "musulmanak", "integristak", "jihad", "arabiarrak", "magrebiarrak"... denak zaku berean sartu dituzte batzuek; nahasi dira kontzeptuak, nahasi dira erlijioa eta populua, nahasi dira erlijioaren beraren tendentzia desberdinak. Ohartu gara ez dakigula gauza handirik populu zabal horiez, ez eta ere haien erlijioaz. Nahasi dira "islamofobia", "xenofobia" eta "laikotasuna" edota "ateismoa".

Halaber, "adierazpen askatasuna" ulertzeko modu desberdinak agertu dira. Mugak behar ditu askatasun osoa behar da? Nahasi dira, baita ere,

adierazpen askatasuna urratzeko moduak.

Denek gaitzetsi dute Charlie Hebdo-ren

kontrako atentatua, adierazpen askatasunaren urratze bat bezala. Baina gero agertzen dira ñabardurak. Haizu ote da Mahometen karikaturak egitea? Haizu ote da erlijioaz irri egitea? Batzuek diote marrazki batzuek min egin dezaketela, eta kasu eman behar dela. Frantzisko Aita Santuak berak dio ez dela zilagi erlijioaz irri egitea (eta bistan da ez zela musulmanen erlijioaz ari bakarrik). Mugak jarri behar badira, non jartzen dira? Zergatik erlijioan? Hasian hasi, zergatik ez politikan edo beste edozein eremutan? Marrazkien helburua kritika gordinak egitea baldin bada, beti minduko dute nor edo nor. Norbait mintzeko beldurrez isildu behar bada, adierazpen askatasuna murrizten da; eta ez guti, mintzeak ez baitu mugarik. Erlijioaren izaera salatzen dutenek onartu behar badute erlijioaz irri ez egitea, berek aitortzen diote onartu nahi ez dioten boterea.

Norbaiten marrazkiak edo artikulak gustuko ez dituenak aterabide erraza du: ez erosi aldizkari hori, ez irakurri. Aldizkari horrek mindu, iraindu edo zikindu duela uste duenak auzitegira jo dezake. Baina tiroka hastera ez da bidea. Bistan da, Charlie Hebdo-ko

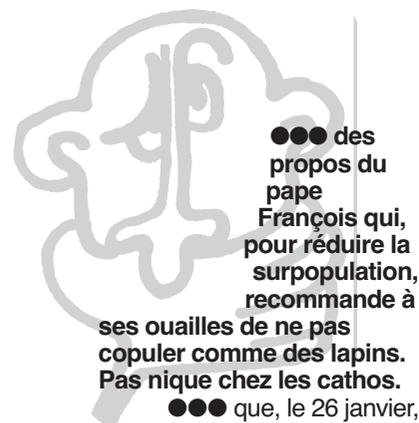
erredakzioan egin zuten salbaikeria adierazpen askatasunaren kontrako eraso zela, baina ez bakarrik Mahometen marrazkiak egiteko askatasunaren kontrakoa. Marrazkilari eta kronikalari batzuk hil dituzte; ez dute berriz marraztuko, ez idatziko, ez erlijioaz, ez politikaz, ez ekonomiaz, ez deusetaz. Eta aldizkaria bera desagertzeko heinean ezarri dute, taldekide nagusiak mundutik desagerraraziz.

Urtarrilaren 7an adierazpen askatasuna urratu zela salatu dutenei kritika egin diete euskaldun anitzek: ea non zeuden Egunkaria edo Egin itxi zituztenean, edo twitterlariak atxilotzen dituztenean? Batzuek hori galdetzen zuten, ahantziz ETak ere kazetari eta hedabide batzuen kontra

## **Adierazpen askatasunaren kontrako eraso guztiak ozenki salatzeak dira. Zorigaitzez, bakoitzak ikusi nahi ditu ikusi nahi dituenak.**

eraso egin izan duela. Adierazpen askatasunaren kontrako eraso guztiak ozenki salatzeak dira. Zorigaitzez, bakoitzak ikusi nahi ditu ikusi nahi dituenak.

Gertatzen dena da, Parisko atentatua, hamabi lagun tiroz hil zituztela, gerlako armekin; garbitu zituztela. Eta horrek ematen dion izaria bestelakoa da: ez zen adierazpen askatasunaren urratzea bakarrik, urratzeko modua bera ere bazen, eta, oroz gainera, biziaren kontrako eraso. Eta ez zen hori izan Parisen gertatu zen eraso bakarra 48 orneko epean. Israelgo Lehen Ministroa Pariseko manifestaziora joan bazen, juduen kontrako erasoaren ondorioz izan zen, hain segur. Eta gainerako estatuburuak "adierazpen askatasunaren" izenean agertu baziren ere, "terrorismoaren kontra" biltzeko izan zen, eta munduko potentzia nagusietako bati elkartasuna adierazteko. Haietarikoa hainbat ez dira adierazpen askatasunaren alde, are gutiago Charlie Hebdo-ren alde. Eta zen Charlie Hebdori omenaldia egitea, gertakari tragiko hartaz baliatzea frantses "nazioaren" aldeko "batasun sakratua" aldarrikatzeko. Adierazpen askatasuna ez zen gehiago gaia.



●●● des propos du pape

François qui, pour réduire la surpopulation, recommande à

ses ouailles de ne pas copuler comme des lapins. Pas nique chez les cathos.

●●● que, le 26 janvier, l'église anglicane d'Angleterre ait ordonné Elizabeth Jane Holden Lane première femme évêque. La Curie nana cure.

●●● que la nouvelle évêque, saxophoniste à ses heures, soit mariée à un prêtre avec qui elle a deux enfants. Dans cette maison, on sait qui porte la calotte.

●●● pas tant que ça du peu de succès rencontré par la dernière manif organisée par AVT (association des victimes du terrorisme) pour dénoncer la non interdiction de Sortu et EH Bildu l'autre samedi à Madrid avec pour slogan "PP trahison". Ils se mettent la phalange dans l'œil.

●●● que les électeurs soient appelés à voter aux élections départementales des 22 et 29 mars sans connaître les compétences qui resteront du ressort des départements. Plus fort que le vote blanc, le vote chèque en blanc.

●●● qu'à moins de deux mois de ces élections, la préfecture n'ait pas encore définitivement arrêté les limites des nouveaux cantons bayonnais. Trottoir de gauche ou trottoir de droite? C'est ça la politique.

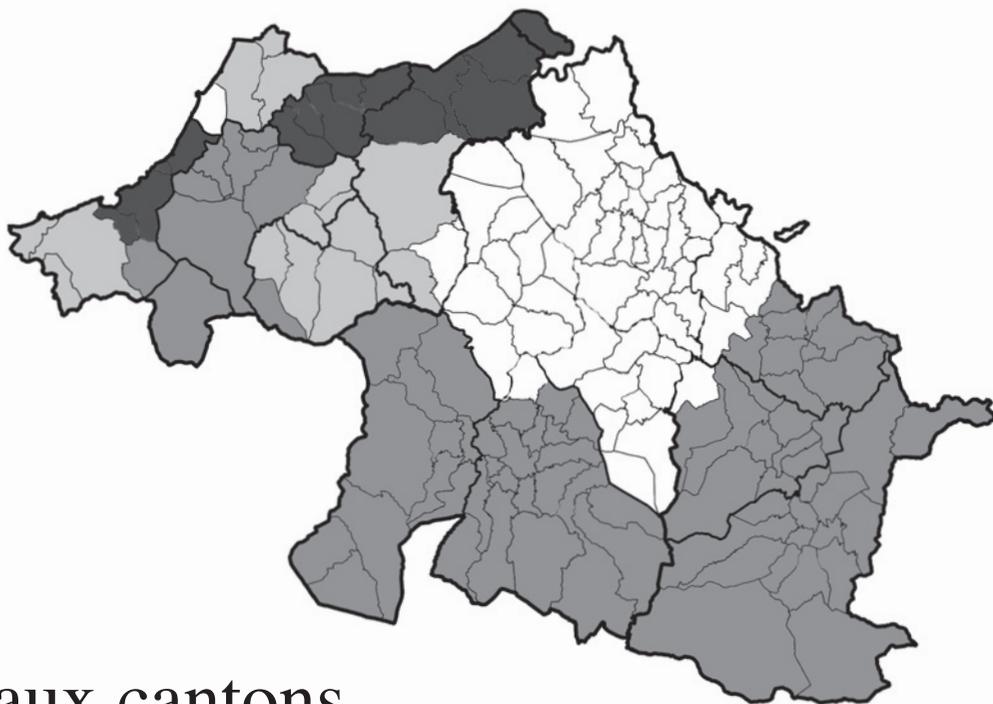
●●● du rififi causé au Front national par les propos anti-arabes et islamophobes apparus sur la page Facebook de la candidate FN aux départementales d'Ustaritz. Opération mains propres sur face de bique.

●●● qu'un chasseur F16 grec détruisse cinq avions et tue 11 personnes en s'écrasant sur la base espagnole de Los Llanos. La dette grecque augmente.



# Elections départementales 2015

*Paradoxe de la vie politique française, alors que l'on s'apprête à réduire le rôle de l'assemblée départementale, on réforme positivement son mode d'élection. Nikolas Blain en connaît toutes les subtilités et livre aux lecteurs d'Enbata le panorama de ce scrutin de mars prochain en Pays Basque.*



## De nouveaux cantons

Sitôt arrivés au pouvoir en 2012, les socialistes avaient fait de la réforme territoriale une des priorités du mandat. Soucieux de détricoter le texte de Sarkozy de 2010, qui portait création du conseiller territorial (élu qui devait siéger à la fois à la Région et au Département), la nouvelle majorité s'était engagée sur la voie de l'acte III de la décentralisation.

Dès le mois de mai 2013, une loi est votée visant à réorganiser les cantons dans l'ensemble des départements de France. L'objectif est multiple, d'une part donner un coup de jeune à cette circonscription électorale dont les limites n'ont pas vraiment évolué depuis le début des années 1800 et d'autre part tenter de représenter de manière plus équilibrée les territoires en basant le redécoupage essentiellement sur des critères démographiques. Les préfets prennent alors les ciseaux et la calculatrice et commencent à dessiner des cartes. Les nouveaux cantons doivent comprendre plus ou moins 25.000 habitants et ne pas comporter d'enclave.

Lors d'une première proposition, il est question de créer un canton basco-béarnais (rattacher Saint-Palais à Navarrenx et Sauveterre) qui attirera les foudres des élus de tous bords politiques. On se souviendra

également que la plateforme Batera avait alors mobilisé à Mauléon pour réclamer à nouveau la création d'une Collectivité territoriale Pays Basque et le respect du périmètre Pays Basque. Dans les rangs de la manifestation au son des makila, fin novembre 2013, le redécoupage était dans toutes les têtes.

Finalement, 12 cantons seront dessinés sur le territoire Iparralde. Certains anciens cantons restent plus ou moins inchangés et fusionnent avec d'autres comme Baigorri, Garazi, Mauléon et Tardets qui formeront le canton « Montagne basque » alors que dans d'autres secteurs les anciens territoires sont complètement éclatés comme le canton d'Hasparren ou celui de Bidache.

Si le canton n'est qu'une circonscription électorale, on peut toutefois regretter le manque de cohérence dans certains découpages qui ne prennent absolument pas en compte l'organisation intercommunale. De même, le seul critère démographique entraîne la création de cantons à la superficie dantesque comme Montagne Basque (1340 km<sup>2</sup> et 66 communes) ou Amikuze (780 km<sup>2</sup> et 52 communes) alors qu'en milieu urbain les communes de Anglet, Bayonne, Biarritz et Boucau sont réparties en 5 cantons dont la moyenne est de 13 km<sup>2</sup>.

## Un nouveau mode de scrutin

Autre objectif de la réforme, la mise en place d'un mode de scrutin qui assure une présence paritaire homme-femme au sein des Conseils départementaux. Pour cela, dès l'élection de mars 2015, exit le candidat unique avec un suppléant du sexe opposé, bienve-

nue au scrutin binominal paritaire.

A présent, chaque canton enverra deux élus au Parlement de Navarre (un homme et une femme), ainsi les candidatures devront donc comporter 4 noms si l'on tient compte des suppléants. Le suppléant sera du même sexe

Nom officiel du canton	chef lieu	
Anglet	Anglet	Une
Baigura et Mondarrain	Cambo	Co Cam
Bayonne-1 *	Bayonne	Bayo
Bayonne-2 *	Bayonne	Ba
Bayonne-3 *	Bayonne	
Biarritz	Biarritz	
Hendaye-côte basque sud	Hendaye	E
Montagne basque	Mauléon	An Ma
Nive Adour	Mouguerre	Bar Mo Sa
Pays de Bidache Amikuze et Oztibarre	Saint-Palais	Com Sa Ihold
St-Jean-de-Luz	St-Jean-de-Luz	
Uztaritz vallées de Nive et Nivelle	Ustaritz	Ahet Asc

\* Les données précises des cantons de Bayonne et Anglet ne



“ Dorénavant, l'ensemble des cantons sera renouvelé en même temps. Si jusque-là, le Conseil général était réélu par moitié tous les trois ans, ce ne sera plus le cas. Ainsi, le mandat durera toujours 6 ans, mais tous les conseillers départementaux entameront leur mandat en 2015 jusqu'en 2021.



● Nikolas Blain

que le titulaire afin de pouvoir remplacer celui en cas de démission ou de vacance de siège. Ceci permettra d'en finir avec les années où le nombre de femmes élues à Pau ne dépassait guère les 15% (chiffre actuel). Sur l'organisation de l'élection en deux tours pas de grand changement, si un binôme obtient 50% des voix au premier tour, il est élu sans passer par le second tour. Si aucun binôme n'obtient cette barre, sont qualifiés au second tour les candidats ayant récolté au moins 12,5% des inscrits ou, à défaut, les deux binômes arrivés en tête. Au second tour de scrutin, l'élection a lieu à la majorité relative, quel que soit le nombre des votants. Concernant la latitude laissée aux candidats pour procéder à des alliances, le parlement a eu à se prononcer sur l'éventualité de

fusions de binômes entre les deux tours mais les amendements législatifs déposés en ce sens n'ont pas abouti. Par contre, les candidats au sein d'un même binôme ne sont pas forcés de s'inscrire dans le même groupe politique. On peut donc dire que les accords électoraux éventuels doivent être faits avant le premier tour –avec le lot de contradictions que cela implique–, sinon le seul cas de figure possible est celui du désistement au profit d'un autre binôme de candidats. A noter enfin que dorénavant, l'ensemble des cantons sera renouvelé en même temps. Si jusque-là, le Conseil général était réélu par moitié tous les trois ans, ce ne sera plus le cas. Ainsi, le mandat durera toujours 6 ans, mais tous les conseillers départementaux entameront leur mandat en 2015 jusqu'en 2021.

## Des compétences à définir

La réforme territoriale en cours n'a pas encore livré ses conclusions mais tout porte à croire que l'échelon départemental ira en s'affaiblissant lors des prochaines années. Si la volonté du gouvernement de supprimer les Conseils départementaux semble compromise il faudra tout de même voir quelles compétences il leur restera. A priori le département deviendra chef de file en matière sociale et des solidarités. Ce domaine représente déjà plus de la moitié de son budget à l'heure actuelle. Le projet de loi en débat au Sénat depuis ce début d'année prévoit de transférer les collèges et les routes aux régions, de la même manière, il est question que les aides aux entreprises notamment en matière d'innovation ainsi que les dossiers ayant trait au tourisme soient pris en charge par l'échelon

régional. Ce flou artistique autour de l'avenir des conseils départementaux ou tout du moins de leurs champs de compétences n'est pas pour favoriser la participation qui avait déjà été particulièrement basse en milieu urbain lors des derniers scrutins. Pour autant, cet échelon reste important et encore bien ancré dans le paysage administratif et politique. Un enjeu de ce scrutin vu d'Iparalde sera de regarder le positionnement des candidats vis-à-vis de l'institutionnalisation du Pays Basque. Certains élus favorables à la Collectivité territoriale à Bayonne sont également favorables au maintien du département lorsqu'ils siègent à Pau. Il conviendra de regarder de près à quoi s'engagent les candidats en matière de délégation de compétences vers le Pays Basque.

## La clé du scrutin aux abertzale

Dans les Pyrénées-Atlantiques, si la gauche avait réussi à présider pour la première fois l'institution en 2011, le rendez-vous électoral de la fin du mois de mars s'avère plus risqué. D'ailleurs bon nombre de conseillers généraux sortants ne se présentent pas. Du côté de la droite et du centre, l'objectif affiché est clairement la présidence du département. Si un accord a été trouvé sur certains cantons, le jeu des désistements entre les deux tours évoqué plus haut devrait permettre de concrétiser cet accord au lendemain du premier tour. EH Bai présente ses candidats le 31 janvier. Les abertzale de gauche joueront certainement le rôle d'arbitre dans plusieurs cantons. Sur les actuels cantons du Pays Basque, parmi les 21 conseillers généraux sortants, le droite en comptait 13, le PS 7 et les abertzale un. Pour la droite, plusieurs conseillers avaient annoncé leur choix de ne pas briguer un nouveau mandat (Jean Castaings à La Bastide ou Bernard Auroy à Ustaritz par exemple) d'autres ont fait les frais du redécoupage (Jean Baptiste Lambert à Baigorri ou Barthelemy Aguerre sur Saint Palais qui ne sera que suppléant). Les aut-

res repartent dans des configurations plus ou moins différentes, en alliance centre/droite (c'est le cas notamment du chef de file Max Brisson sur Biarritz ou Claude Olive sur Anglet) ou avec des candidatures séparées (sur les cantons de Saint-Pierre-d'Irube ou Cambo a priori). De l'autre côté de l'échiquier politique, à gauche, certains choisissent de se représenter (c'est le cas des trois conseillers généraux bayonnais, du vice-président Kotte Ece-narro à Hendaye ou encore de Guy Mondorge à Anglet) alors que d'autres préfèrent passer leur tour (Arnaud Villeneuve à Tardets favori à la succession de Labazée à la tête du groupe de gauche se retire tout comme Frantxo Maitia). Enfin, Alain Iriart, conseiller général sortant sur le canton de Saint-Pierre-d'Irube, défendra les couleurs d'EH Bai sur le nouveau canton qui s'étend jusque Bardos et Sames. A n'en pas douter, les récentes élections municipales révéleront de nouveaux aspirants notamment chez les abertzale qui sont sortis renforcés du scrutin de mars 2014 et qui abordent ces élections réorganisés et unis sous la bannière EH Bai.

Communes	Population
partie de la commune d'Anglet	*
Communes de l'ancien canton de Labo + Hasparren + Macaye + Larressore, Halsou, Jaxou	22.913
Comme Arènes + une partie d'Anglet	*
Bayonne Rive droite + Boucau	*
Bayonne centre ville	*
Biarritz	25.330
Biriatou, Hendaye, Urrugne	27.117
Anciens cantons Baigorri, Garazi, Mauléon, Tardets et la commune de Lichos	25.501
Bardos, Briscous, Guiche, Lahonce, Muguerre, Saint-Pierre-d'Irube, Sames, Urcuit, Urt, Villefranque	24.351
Communes des anciens cantons de Saint-Palais (26), Bidache (4), Bayonne (14), La Bastide Clairence (3) et Hasparren (5)	21.027
Bidart, Ciboure, Guéthary, Saint-Jean-de-Luz	27.666
Bardos, Ainhoa, Arbonne, Arcangues, Bayonne, Bassussarry, Saint-Pée-sur-Nivelle, Sare, Ustaritz	29.205

\* ne sont pas encore publiées par la sous-préfecture.





# La gauche abertzale face au mur

*Nouveau procès contre 35 abertzale qui ont voulu reconstituer Batasuna interdit depuis 2003, arrestation d'une douzaine d'avocats, refus du cumul dans le calcul de la durée des peines entre la France et l'Espagne, rejet de tout rapprochement des prisonniers, refus de toute négociation politique ou de la moindre "justice transitionnelle" inhérente à un véritable "processus de paix", trois ans après l'arrêt définitif de la lutte armée par ETA, le gouvernement espagnol durcit encore la pression pour que l'organisation armée basque annonce sa dissolution. La gauche abertzale, s'arc-boute, s'obstine face à un mur, alors qu'un sondage prédit son affaiblissement aux prochaines élections.*



## ● Ellande Duny-Pétre

Il est de l'intérêt du gouvernement espagnol de demeurer égal à lui-même sur la voie de la fermeté contre les indépendantistes basques. Alors qu'il maintient toujours en prison les deux principaux leaders politiques de la gauche abertzale, Arnaldo Otegi et le syndicaliste Rafa Diez, il poursuit de ses foudres judiciaires 35 militants et cadres connus de l'ex-Batasuna, accusés d'avoir voulu reconstituer à partir d'octobre 2007 leur formation politique interdite. Pire, le 12 janvier, jour de l'ouverture à l'Audiencia nacional d'un procès qui doit durer 6 mois, la garde civile arrête trois des avocats qui devaient assurer la défense des accusés, ainsi que 9 autres avocats et 4 membres de Herrera, association en faveur des prisonniers dont l'activité est suspendue depuis septembre 2013. Ce mega-procès est reporté. La raison officielle de ces arrestations: fraude au trésor public. La police saisit au siège du syndicat LAB 90.000 euros recueillis lors de la manifestation du 10 janvier à Bilbao. Quelques jours plus tard, plusieurs avocats sont libérés, mais ils ne pourront plus rendre visite comme ils le souhaitent à leurs clients militants basques ou participer à des manifestations de solidarité. Désormais, ce sont les juges espagnols qui définissent qui sont

les avocats à même de défendre certains justiciables et en excluent d'autres.

Le 13 janvier, la Cour suprême espagnole enfonce le clou. Elle décide de s'opposer au recours présenté par le preso Kepa Pikabea qui demandait que ses années passées dans les prisons françaises soient décomptées de sa durée de peine en Espagne, comme le prévoit une directive européenne de 2008 intégrée dans le droit interne espagnol depuis décembre 2014. Une soixantaine d'autres prisonniers basques espéraient bénéficier de ce texte. Il n'en sera rien. L'ex-dirigeant d'ETA Santiago Arrospe vient d'en faire les frais : libéré le 4 décembre 2014 après 13 ans dans les prisons françaises, il vient d'être réincarcéré le 20 janvier 2015.

## Nième manifestation en faveur des preso

L'Espagne reste évidemment sourde à toutes les demandes de rapprochement des prisonniers politiques basques, voire d'amnistie, même si cette revendication hier très présente, est aujourd'hui laissée de côté. La manifestation de 80.000 personnes qui a submergé les rues de Bilbao le 10 janvier n'y changera rien. Dans un communiqué paru le 9 janvier, EPPK, collectif des prisonniers politiques basques a à nouveau rejeté ce qu'exige Madrid: une démarche "sincère" de repentir et la dénonciation de leurs camarades de combat.

Ce qui semble un durcissement n'est que le maintien d'une pression sur la gauche abertzale qui dure depuis des années. Celle-ci a cru que l'étau pouvait se desserrer avec l'arrêt définitif de la lutte armée en octobre 2011. Mais le gouvernement espagnol demande plus: il exige la dissolution d'ETA et le repentir individuel de chacun de ses militants incarcérés, selon une procédure longue et humiliante dont nous nous sommes en détail déjà fait l'écho.

“ Les Espagnols enferment les indépendantistes dans le scénario qu'ils ont choisi en les faisant se focaliser sur les conséquences d'un conflit armé qui a disparu, en les obligeant à répondre à une répression qui perdure.

La gauche abertzale poursuit une chimère dans le droit fil de ce qu'elle a recherché précédemment. Hier, elle espérait obtenir la reconnaissance du droit à l'autodétermination et une ouverture en faveur de la réunification, en échange de l'arrêt de la lutte armée. On sait ce qu'il en est advenu. Aujourd'hui, elle s'obstine à vouloir obtenir de Madrid le rapprochement des preso, voire une justice transitionnelle, en échange de la remise des armes par ETA, la dissolution étant le point d'orgue de la démarche. Elle croit que la présence de quelques observateurs internationaux non reconnus par les Espagnols sera de quelque secours pour convaincre et faire pencher la balance dans son sens.

## Circonscrire le foyer résiduel

Sortu et ses satellites se trompent lourdement en continuant ainsi à se confronter à un mur. Pourquoi? Parce que l'intérêt de son adversaire est de voir la situation actuelle perdurer. Pour le gouvernement, l'absence d'attentats signifie que la question basque est réglée. L'ensemble des lois et des pratiques judiciaires d'exception qu'il a mises en oeuvre en Espagne et en Europe, la doctrine judiciaire de l'amalgame "todo es ETA" font qu'il maintient en liberté surveillée, sous contrôle strict, une gauche abertzale dont il joue comme le chat avec une souris blessée. Madrid n'a aucun intérêt à négocier quoi que ce soit avec les indépendantistes basques. Au contraire, toute concession aurait pour effet de réveiller les critiques d'une opinion publique avide de fermeté absolue à l'égard des "terroristes". Les vaincus n'ont qu'un droit, celui de se taire et de pourrir en prison. Ils n'ont rien à monnayer avec leur adversaire en échange d'un quelconque assouplissement de leur statut. Ils sont circonscrits à la tête de la seule province de Gipuzkoa qu'ils dirigent difficilement car dépourvus de majorité, l'Espagne tolère un mini foyer de contestation, en somme un os à ronger laissé aux indépendantistes, dans un conflit qui de "basse intensité", est devenu inexistant. Le moindre graffiti, un message sur Twitter fait aujourd'hui l'objet d'un procès. C'est dire où nous en sommes. La lutte armée a disparu, mais l'Espagne va continuer à l'utiliser demain et après-demain contre les Basques, forte du capital politique et juridique qu'elle a mis tant d'années à mettre au point depuis la mise en place du plan ZEN. Les plus grandes manifestations à Bilbao ou ailleurs peuvent continuer ad vitam aeternam, cela ne fera pas changer Madrid d'un iota. Les bonnes âmes



Les personnalités internationales lors de la rencontre d'Aiete le 17 octobre 2011..

éprises d'équité et des droits de l'homme ou des peuples peuvent élever la voix, elles prêcheront longtemps dans l'indifférence majoritaire.

**Pourvu que ça dure**

Les Espagnols enferment les indépendantistes dans la logique, le scénario qu'ils ont choisis en les faisant se focaliser sur les conséquences d'un conflit armé qui lui-même a disparu, en les obligeant à répondre à une répression qui perdure et où le dominant, maître de toutes les règles du jeu, gagne du temps et gagne à tous les coups. Le fonds de commerce traditionnel du combat des indépendantistes basques continue de fonctionner, malgré un échec patent en termes de résultats. Pendant ce temps, la gauche abertzale ne s'occupe guère d'inventer un processus de construction qu'Arnaldo Otegi lui-même appelle de ses vœux du fond de sa prison (cf son interview dans la n° 2292 d'Enbata).

Le massacre du 7 janvier à Paris, l'union sacrée qui s'en est suivie vient, bien entendu, conforter l'intransigeance espagnole. "L'esprit du 11 janvier" ressemble comme un frère à "l'esprit d'Ermua", socle de l'union sacrée espagnole contre le "terrorisme basque". Le "Patriot Act" réclamé aujourd'hui en France par certains, a été réalisé depuis longtemps outre-Pyrénées. Contre le terrorisme, tout est justifié. Un juge américain peut décider de la libération d'un prisonnier de Guantanamo, le gouvernement refuse de procéder à sa libération du bagne. Personne ne trouve rien à redire.

Le constat est terrible, mais la gauche abertzale a-t-elle perçu tout cela? Après s'être beaucoup aveuglée et avoir longtemps pratiqué la méthode Coué, a-t-elle aujourd'hui la capacité de sécréter du neuf, une autre façon d'agir, une refondation? Elle semble aujourd'hui enfermée dans la même logique, le même logiciel qu'hier: mobiliser ses troupes, "capitaliser ses forces" et faire croire qu'ainsi Madrid va lâcher du lest, négocier. On voit mal comment ce qui a échoué hier marcherait demain. La gauche abertzale a du mal à tourner la page, à passer à autre chose. Elle est cruel-

lement en panne d'une nouvelle orientation stratégique crédible. C'est son drame.

**Planche de salut refusée**

Pour tenter de sortir au moins partiellement d'une impasse qui affecte l'ensemble du Pays Basque, le gouvernement autonome basque a fait le 22 décembre une proposition en matière de désarmement. La Commission internationale de Vérification (CIV) poursuit la mise sous scellées des armes et des explosifs d'ETA, Mais cette commission est seulement reconnue par ETA et les partis abertzale. Pour donner à la démarche une dimension institutionnelle effective et davantage de crédibilité, Gasteiz propose la création d'un comité de désarmement composé de représentants de la CIV, de personnalités de la société civile et de délégués du gouvernement basque. Ils définiront un certain nombre de sites sécurisés où seront déposés les armes et les explosifs, puis le gouvernement autonome agira en fonction de la légalité en vigueur. Du fait que le gouvernement espagnol refuse de reconnaître le rôle de la CIV, il s'agit en somme d'une porte de sortie, d'une planche de salut forcément insatisfaisante, mais qui a le mérite d'exister. Sortu aussitôt rejeté la proposition en disant qu'elle anéantissait le rôle de la CIV et faisait le jeu du gouvernement espagnol. A l'inverse, le PP a déclaré que cette proposition faisait le jeu d'ETA.

Un récent sondage réalisé par Euskobarometro montre qu'aux prochaines élections régionales de mai 2015, le nouveau parti espagnol Podemos issu du mouvement des Indignés, ferait une entrée fracassante au parlement de Gasteiz en détrônant EH Bildu de la seconde place. Le nombre des députés indépendantistes passerait à 12-13 contre 21 actuellement. Tous les partis subissent une forte érosion, celle d'EH Bildu est la plus forte. Podemos arrive presque à égalité avec le PNV avec 21-22 sièges. Certes, un sondage n'est qu'un sondage, mais ce résultat signifie peut-être qu'une partie de l'électorat de la gauche abertzale que l'on croyait stable, perçoit l'impasse dans laquelle se trouve plongée ce courant politique. Et se rapproche d'autres formations, de type espagnol. Il y a urgence.





# Deux ans après, améliorer l'eusko

*Lancé il y a deux ans, l'eusko est un véritable succès. Pantxoia Bimboire, élu de Lantegiak à la CCI, s'en félicite et lance ici quelques idées pour ancrer l'usage de la monnaie alternative dans les entreprises qu'il représente.*



## ● Pantxoia Bimboire

Dans le numéro 2259 d'*Enbata* de décembre 2012, j'avais avancé une opinion sur l'Eusko. Il peut être utile de vérifier, deux ans plus tard, si des éléments ont été modifiés et si d'autres considérations peuvent être développées. Je ne souhaiterais pas ici me positionner en censeur, je n'en ai ni la compétence ni l'envie. Et je souhaite que cette initiative volontariste progresse dans toutes ces caractéristiques (personnes physiques et entreprises adhérentes, flux monétaires changés, impact sur les associations qui opèrent sur le territoire).

### Le démarrage est un succès

Pourquoi ne pas le dire ? Lancé le 31 janvier 2013, ce démarrage est un succès : les flux monétaires échangés, le nombre d'entreprises adhérentes placent l'eusko à la première place de la vingtaine de monnaies locales de l'Hexagone. En onze mois, au 31 décembre, on comptait 2.700 adhérents particuliers et 493 associations et entreprises.

La synergie Eusko/Herrikoa est une vraie bonne initiative. Herrikoa participe en parité des transactions euros vers eusko pour la constitution d'un fond pour projets structurants. Au 1er janvier 2014, ce fond s'élevait à 240.000 € : autant de fonds dédiés à un développement responsable du territoire.

L'impact sur l'aide aux associations est de plus de 10.000€ à 30 associations en 2013.

### Comment démultiplier ?

Je vais maintenant oser quelques propositions. L'eusko ne se développera qu'avec une vaste adhésion des entreprises d'Iparralde, maillon économique incontournable. Le prix à payer pour ces dernières est trop élevé. Dans cette phase de montée en puissance, les masses annuelles d'eusko se trouvant dans le tiroir-caisse d'u-

ne entreprise lambda variant de 20.000 à 200.000 sont encore actuellement trop difficiles à recycler auprès d'autres entreprises. Il faut donc que l'entreprise convertisse les eusko qu'elle a la souplesse d'accepter en euros, de façon massive. La perte de 5% dans la conversion me paraît trop chère. De plus, cette dépense ne tient pas compte de l'effort fait par l'entreprise pour le mécénat territorial (Seaska, Herri Urrats, Ehlg, Hemen, assistance preso, ou autres), qui est le lot du premier cercle des entreprises à viser pour passer à 2.000 adhérentes. Je proposerais une décote inférieure ou égale à 2%. Ce prix à payer est d'autant plus cher qu'il intervient en sus de manipulations comptables pas simples dès que l'on rentre dans les détails et dès que l'on veut raisonner à une plus grande échelle que celle du démarrage. En effet, les paiements ne se font pas en liquide dans les sociétés et ces dernières sont confrontées à la nécessité de séparer les flux par espèce euro/eusko pour peu qu'elles aient trouvé les fournisseurs-recycleurs...

A l'autre bout de la chaîne, je trouve que l'acheteur d'eusko "ne paye, ni ne risque, pas assez", mis à part l'achat de sa carte annuelle d'adhé-



“ L'eusko ne se développera qu'avec une vaste adhésion des entreprises d'Iparralde, maillon économique incontournable. Le prix à payer pour ces dernières est actuellement trop élevé.

sion. Il me paraîtrait plus libérateur de supprimer cette carte (dont la gestion administrative ne semble pas apporter beaucoup) pour appliquer un droit de change systématique : par exemple 21€ pour 20 eusko à l'achat. En effet, sur le plan du risque, l'acheteur d'une vingtaine d'eusko trouvera toujours l'occasion de les dépenser (la convivialité des stands, buvettes et autres rassemblements facilitant l'occasion de recyclage). Ce droit de change apporterait aussi une "valeur" à l'eusko. Enfin il donnerait au particulier un réel levier de participation à cette grande initiative économique-sociale. Un cumul annuel de 200€ changés ne lui ferait "perdre" que 10€, ce qui semble tout à fait modique mais important dès lors que l'on touche 5.000 à 10.000 participants.

### Une partie du salaire en eusko ?

Cette idée est à creuser. Elle n'est pas simple à mettre en place, car elle doit intégrer le mode de paiement. Elle soulève donc des questions à résoudre (peut être certaines sont déjà résolues...). Peut-on rédiger des chèques en eusko, peut-on faire des virements en eusko ? Dans tous les cas, il faudra que l'entreprise fasse une écriture et une transaction supplémentaires.

Par ailleurs, il faudra l'accord du salarié et vérifier auparavant la légitimité d'un tel paiement. J'avais, je crois, soulevé ce problème dans mon article précédent. La loi prévoit-elle qu'une partie d'un salaire, à parité eusko/euro égale, puisse être payée en eusko, puisque manifestement, sa liquidité d'écoulement étant plus faible, elle a moins de valeur marchande ? Une réponse doit aussi être trouvée à cette question. En attendant quelle est la position des syndicats proches de nous : LAB, CFDT... ?

La présence d'entreprises dans le comité de gestion de l'eusko me paraît aussi une nécessité si on veut faire adhérer de façon significative. Pour sa part, Lantegiak peut y prendre sa place et je ne vois pas actuellement quel pourrait être l'obstacle à cet engagement économique-social.

L'étape actuelle est capitale pour l'eusko. Elle doit le faire sortir de son carcan actuel pour le faire rentrer de plain-pied dans le monde économique. Une conversation avec un tenant autorisé de l'eusko m'a fait constater qu'au moins une CCI, Nord Isère, s'intéresse aux monnaies locales pour booster le commerce local. L'expert de cette CCI m'a fait parvenir des documents intéressants sur ce thème. Qu'il en soit par ces lignes remercié, même s'il y a peu de chance qu'il tombe sur ce numéro d'*Enbata*.

Les années 2015-2017 seront importantes. Faisons réussir cette initiative, ensemble, c'est-à-dire, avec les entreprises !



# Les enjeux au bout de dix ans

*En clôture de l'assemblée réunie à Ainiza pour le 10<sup>ème</sup> anniversaire d'Euskal Herriko Laborantza Ganbara, Mixel Berhocoirigoin, son président-fondateur, a exposé les enjeux qui attendent la chambre d'agriculture alternative. Enbata reproduit le discours de celui qui, après 10 ans consacrés à la réussite de ce projet vital pour l'agriculture basque, s'apprête à passer la main.*

**D**ix ans après le 15 janvier 2005, c'est le bon moment pour voir si l'initiative d'il y a 10 ans était bonne et nécessaire. Nous avons la conviction qu'elle était la seule possible.

Sans être de nature institutionnelle comme la chambre d'agriculture départementale, c'est-à-dire sans avoir la reconnaissance ni la fonction de chef de file que cela entraîne automatiquement, sans avoir les finances publiques (1,4 millions d'euros payés par les paysans du Pays Basque à la chambre départementale), sans avoir tout ce que le statut institutionnel accorde d'office, Euskal Herriko Laborantza Ganbara a dû gagner chaque euro, chaque place, chaque confiance, chaque partenariat.

Chacun peut juger de la place acquise, conquise : 15 salariés en équivalents temps pleins et près de 750.000 euros de budget. Euskal Herriko Laborantza Ganbara est présent chez les paysans, avec les communes et intercommunalités, les collectivités et l'administration. Rien de ce qui a été acquis ne l'a été par le fait du prince ! Il a fallu convaincre et démontrer nos capacités à prendre en charge les questions les plus sensibles. Bien souvent, face à la démagogie, Euskal Herriko Laborantza Ganbara a fait le pari de l'intelligence des paysans, capables de s'approprier les enjeux nouveaux et souvent difficiles.

Malgré les énergies et le temps perdus à répondre aux multiples attaques de l'Etat, le parcours de ces 10 années ne peut qu'engendrer satisfaction. Même s'il y a eu des lacunes, peut-être même des erreurs, nous pensons que nous ne pouvions pas faire beaucoup mieux. En dix ans, il fallu tout construire : identifier les priorités, définir les objectifs qui s'inscrivent dans la finalité globale de l'agriculture paysanne, élaborer le plan de travail qui permet d'atteindre les objectifs fixés ainsi que l'organisation de travail que cela suppose, recruter l'animateur technicien le plus à même de porter le travail en lien avec le groupe de paysans porteurs de la problématique. Voilà le travail qu'il a fallu faire pour chacun des 25 dos-

siers ou services portés par Euskal Herriko Laborantza Ganbara.

## Agriculture paysanne et question institutionnelle

Au bout de 10 ans, il est important de se questionner à nouveau par rapport aux deux objectifs qui ont motivé la création de Ehlg : l'agriculture paysanne et la question institutionnelle.

Animés par la conviction que la diminution constante de la population active agricole ou de la part de l'alimentation dans le budget des ménages ne sont pas les critères de modernité ou de progrès de l'agriculture ni de la société, convaincus que l'industrialisation et l'intensification de l'agriculture ne tiennent le coup que grâce à l'injection massive d'aides publiques, nous voulons continuer à promouvoir l'agriculture paysanne, liée au sol et au territoire, plus autonome et plus économe, recherchant la marge nette à l'unité produite ainsi que la qualité de vie dans des exploitations à taille humaine et nombreuses. C'est un travail très concret autour des pratiques et systèmes de production dans les fermes, d'accompagnement des démarches collectives, de partenariats avec les collectivités avec les collectivités. Si l'ensemble des questions que nous traitons sont des composantes de l'agriculture paysanne, celle-ci est présente dans chacune des composantes. Ainsi, nous utilisons la grille de l'agriculture paysanne pour faire le diagnostic de la ferme sur laquelle un jeune à son projet d'installation. Autre exemple, dans la production de blé "Herriko" que nous animons, il y a une surface plafond pour chaque producteur de façon à répartir une production dont le prix d'achat est négocié avec de bonnes conditions (la répartition est l'un des six thèmes ou pétales de l'agriculture paysanne). L'agriculture paysanne comme boussole, et le plus possible sur le terrain : c'est un défi permanent pour les années à venir.

Quant à la question institutionnelle, que dire ? Nous sommes toujours à la veille d'un moment historique ! Ce serait le cas aujourd'hui, c'était le cas lors de la définition de la collectivité territoriale, c'était aussi le cas lors de la visite du ministre de l'intérieur Nicolas

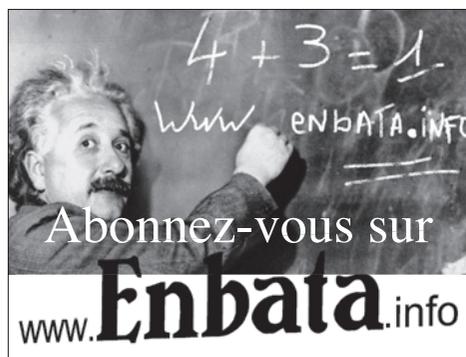
“ Lorsque la société civile est en avance par rapport à ce que les responsables politiques sont en mesure de saisir, ceux-ci feraient bien de s'en inquiéter.



## ● Mixel Berhocoirigoin

Sarkozy, ou lors des assises de la décentralisation. Chaque fois, on nous dit qu'il y aura un "avant" et un "après". Au Pays Basque, le "après" ressemble toujours à l'"avant" ! Jusqu'à présent, c'est ça. On veut bien croire que cela peut changer... En tout état de cause, lorsque la société civile est en avance par rapport à ce que les responsables politiques sont en mesure de saisir, ceux-ci feraient bien de s'en inquiéter... Quoiqu'il advienne, l'agriculture devra faire partie du nouveau processus, processus duquel Ehlg n'acceptera pas de passer par pertes et profits!

Au bout de dix ans, les enjeux ne manquent pas. Au côté de toutes les structures de développement, économiques ou syndicales (Arrapitz, ELB, AOC et autres démarches locales...), dont l'action s'inscrit dans le même sens, nous devons donner à cette agriculture paysanne un cadre institutionnel. Au moment où je quitte la présidence de Ehlg, je tiens à remercier tous ceux qui nous ont aidés à réussir le projet d'il y a 10 ans. Je quitte cette fonction avec sérénité. J'ai confiance dans notre capacité collective. Elle nous a permis cette belle histoire collective des 10 premières années, elle assurera sans problèmes la période à venir. Bon vent à Euskal Herriko Laborantza Ganbara !



# La souveraineté énergétique comme horizon



Présentation du *Guide vers la souveraineté énergétique d'Euskal Herria* le 23 janvier 2015 avec Jean-Louis Harignordoquy pour Ibai-Errekak, Xabier Zubialde, auteur de ce guide, Agus Hernan pour Udalbiltza, Iban Grossier, pour la Coordination de Bizi! Patxi Bergara pour I-Ener.

*Udalbiltza, l'Assemblée des municipalités et des élus municipaux des 7 provinces du Pays Basque a présenté le vendredi 23 janvier à Bayonne en collaboration avec Bizi! le Guide vers la souveraineté énergétique d'Euskal Herria qui compile les meilleures pratiques concrètes illustrant la transition énergétique en Pays Basque. Ce document de référence est un outil indispensable pour s'approprier les notions d'autonomie et de souveraineté énergétique et pour prendre conscience de la dépendance énergétique du Pays Basque. Il permet aussi de découvrir la démarche globale à prendre en compte et les étapes concrètes à considérer au niveau local afin de changer la donne dans le domaine énergétique.*

L'énergie (source de mouvement, de lumière, de chaleur ou d'électricité) occupe une place essentielle dans notre société. Le modèle social d'un peuple, ou celui auquel il aspire, est intimement lié à son modèle énergétique. Et réciproquement, le modèle énergétique d'une société détermine aussi les grandes lignes du fonctionnement de cette même société.

On entend par modèle énergétique la façon dont est produite, transformée et consommée l'énergie sur un territoire.

L'énergie constitue l'un des principaux facteurs d'équilibre entre les dimensions sociale, économique et environnementale d'une société. Elle joue en effet un rôle clé dans la détermination des caractéristiques du tissu économique d'un peuple et du modèle de société visé. L'énergie est en outre l'un des secteurs qui a le plus d'impact sur l'environnement.

## **Mieux que l'autonomie... la souveraineté énergétique**

L'indépendance énergétique se réfère à un Etat où un territoire donné ne dépendant que de lui-même pour sa survie, sans requérir d'aide, de soutien ou d'interaction extérieures. C'est une forme d'autonomie totale. La part de l'énergie consommée sur un territoire provenant de ses

propres sources d'énergie détermine son degré d'indépendance énergétique. Euskal Herria présente un faible degré d'indépendance énergétique, puisque notre territoire importe la plupart de l'énergie consommée.

Mais le concept de souveraineté énergétique ne se limite pas à l'indépendance énergétique d'un territoire. En effet, un territoire riche en pétrole peut bénéficier d'une totale indépendance énergétique, sans toutefois présenter un haut degré de souveraineté énergétique. La souveraineté énergétique est un concept qui met en question le contrôle des ressources, le modèle énergétique et ses répercussions sur les personnes et l'environnement, tout en se demandant à qui revient le pouvoir de décision sur toutes ces questions. Il est donc nécessaire que le modèle énergétique soit le résultat d'une planification démocratique. Sur la voie de la souveraineté énergétique, on peut bâtir des alternatives, non seulement énergétiques ou environnementales, mais aussi économiques et politiques. Il va sans dire que la souveraineté énergétique doit reposer sur l'éducation et l'information et doit émaner de la base de la société. Contrairement à l'autonomie énergétique, la souveraineté énergétique ne se limitera pas à reproduire le même modèle sans avenir reposant sur les énergies fos-

L'énergie primaire sert à obtenir d'autres formes d'énergie plus raffinées, utilisées en fin de parcours, là où nous la consomons réellement. Ainsi, les personnes n'ont pas directement recours au pétrole (énergie primaire) mais à l'électricité (énergie finale), qui est le résultat d'une transformation du pétrole. L'énergie finale est celle qui est utilisée sur les points de consommation finale, à des fins essentiellement thermiques (produire de la chaleur), électriques ou mécaniques (produire du mouvement). L'énergie utile est celle qui est réellement exploitée aux points de consommation finale, après son transport et son acheminement, où il existe des pertes d'énergie.

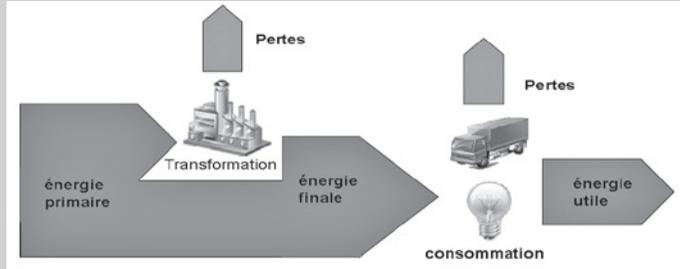
### Consommation d'énergie

Le guide montre qu'en Euskal Herria le modèle social promu et développé dans les dernières décennies a entraîné une hausse de la consommation d'énergie. La consommation d'énergie primaire a augmenté d'environ 4% par an, voire plus certaines années. Aucun plan sur l'énergie, l'efficacité énergétique ou les énergies renouvelables n'a réussi à modifier la donne. Certes, la population a augmenté ces dernières années, mais la consommation d'énergie, a progressé encore plus vite. Ainsi, la consommation d'énergie par habitant a quasiment doublé. Le guide montre qu'Euskal Herria est un territoire qui n'a pas progressé en matière d'économie d'énergie, ou d'efficacité énergétique. Comme ailleurs dans le "premier monde", Euskal Herria s'est noyé dans l'abondance de la consommation d'énergie.

### Facture énergétique

La facture énergétique peut se définir comme le coût économique total que représente l'énergie primaire totale consommée ; une facture dont doit s'acquitter chacun et chacune d'entre nous. Malgré la baisse

## Diagnostic de la situation énergétique en Euskal Herria



de consommation d'énergie, la facture énergétique pour l'ensemble d'Euskal Herria s'élevait à environ 9,06 milliards d'euros par an. Est-ce beaucoup ? A titre de comparaison, pour l'ensemble d'Euskal Herria, la facture de santé publique s'élevait à environ 3,5 milliards d'euros.

### Degré d'indépendance énergétique



La plupart de l'énergie primaire que nous consomons, environ 92%, est importée et procède avant tout de combustibles fossiles et de l'énergie nucléaire. Nous sommes capables de produire à peine 8% de l'énergie primaire que nous consomons, qui provient surtout des énergies renouvelables. Le degré d'indépendance énergétique indique le taux d'énergie qu'un territoire donné est en

mesure de produire par rapport à l'énergie qu'il consomme. Or, le niveau d'indépendance est très faible : 6,7% dans la Communauté autonome du Pays Basque (2007), 16,4% en Navarre (2006) et 1,5% en Iparralde (2004). Pour l'ensemble d'Euskal Herria, le degré d'indépendance est de l'ordre de 8%, bien qu'il n'y ait pas de données précises à ce sujet. Étant donné que la quasi totalité des combustibles fossiles utilisés est importée, on peut dire que près de 92% de la facture énergétique est payée à l'extérieur. Est-ce une valeur raisonnable dans notre environnement géographique ? Si l'on compare avec l'ensemble de l'Espagne, oui. En revanche, à l'échelle de l'Union européenne, le taux d'indépendance énergétique était d'environ 54% en 2011 (des chiffres qui varient selon les années, bien sûr).

### L'origine de l'énergie

Cette dépendance énergétique, outre son coût économique pour chacun et chacune d'entre nous, entraîne de multiples conséquences d'une autre nature pour les peuples exportateurs d'énergie, que l'on peut difficilement

refléter ici. On peut toutefois s'en faire une idée si l'on considère l'origine de cette énergie et la violence qui existe dans ces contrées.

La carte ci-dessous montre toute l'énergie primaire que nous utilisons (l'énergie importée et celle produite). L'image illustre clairement l'état de notre réalité énergétique, économique et sociale.

### Le poids des énergies renouvelables

En Euskal Herria, les énergies renouvelables représentent environ 8% de l'apport énergétique total. Le Conseil européen a fixé à 20% le seuil minimum acceptable pour l'apport des renouvelables à l'horizon 2020.

### Effet de serre

Le diagnostic souligne les conséquences de la consommation de combustibles fossiles sur le changement climatique, via les émissions de gaz à effet de serre.

D'autre part, la prise en compte nécessaire de notre empreinte écologique (correspondant à la surface terrestre et maritime nécessaire pour produire tout ce que nous consomons et absorber les déchets que nous générons) est aussi soulignée car nous consomons en moyenne 20% de plus de "surface" que ce qui est disponible pour maintenir la consommation. La tendance des dernières décennies à l'échelle mondiale ne peut être plus claire : l'empreinte écologique ne cesse de croître et que cette croissance se doit en particulier à la hausse de la consommation d'énergie primaire. Le diagnostic se terminant par une évocation du pic pétrolier qui montre que les sous-sols se vident des énergies fossiles et l'atmosphère connaît une forte augmentation des gaz à effet de serre issus de la consommation de ces énergies fossiles.

Le guide est disponible en 3 langues et téléchargeable sur : [www.sustrainerakuntza.org](http://www.sustrainerakuntza.org)

siles, le maintien d'oligopoles énergétiques et la non prise en compte des pollutions et risques.

### Changement de modèle énergétique

Le Guide vers la souveraineté énergétique d'Euskal Herria, dont la partie "diagnostic"

est présentée plus en détail dans l'encadré ci-dessus, se veut être un point de départ pour le débat, un outil pour mettre en commun différentes expériences ou actions énergétiques, un catalyseur dans la voie du changement de modèle énergétique, et finalement de modèle de société. Mais il n'y

a pas de recette toute faite. Ce document ne prétend pas donner des réponses, mais formule des idées, des suggestions, pouvant contribuer au travail et au débat, et aider à résoudre certaines des nombreuses interrogations qui surgiront sur le chemin vers la souveraineté énergétique.



# Ez naiz Charlie

*Pariseko sarraskiek emozio haundia sortu dute Frantzian. Baina, beti bezala, politikari asko emozio hortarik etekin politikoa nolabait ateratzera entseiatu dira. Charlie naiz edo bestenaz terroristen adiskide ? Hona Jakes Bortayrouk amalgama hori nola salatzen duen.*



## ● Jakes Bortayrou

**E**saldi hori erraitea delitu bat bilakatzeko-tan da eta laster terrorismoaren apologia ez ote den bihurtuko zalantza izan dezakegu. Alabainan, terrorismoa goraiapatzeagatik, askotan probokazio zozo edo espantukeria ergel hutsak, ugaritu dira kondena gogorrek azken egun hauetan, Amnesty internazionala bera kezkatzeraino ! Pariseko sarraskien ondotik milioika jende karrikara atera dira "Charlie naiz" papoan emanik, beren emozioa adierazteko eta itsuskeriari ezetz borobila erraiteko. Beste askok aldiz, ez dute leloa jantzi, horren gibelean zer nahi manipulazio politiko ikusten baituzten edota hipokrita hutsa ez izaiteko. Charlie ez zuten preziazten, aspaldidanik maleruski islamofobia laguntzen zuelako, adierazpen askatasunaren izenean eta erlijioen kritikatzeko eskubidea estakuru. Alta horrek ez du erran nahi atentatu odoltsuen aintzinean sentitu dituzten bihotz ikara, arbuioa, biktima, beren lagun eta familiekin enpatia, Charlie sen-

titzen direnenak baino apalago eta balio gutxiagokoak direla.

## Emozioen uhainen gainean surfatzen

Urtarrilaren 7tik bizi izan ditugun gauza harri-garrien artean kezkarriena halere, kolegio eta lizeoetan gertatu diren "intzidenteen" inguruko histeria hutsa da. 100 bat intzidente ministroak erranik, 5,4 milioi ikasleen artean (kolegio eta lizeotarrak). France 2 telebista publikoan, Nathalie Saint-Cricq zerbitzu politikoaren arduradunak, "Charlie ez direnak begiztatu eta tratatu behar direla" adierazi du, birusa batetaz ari balitz bezala edo "drone" eskadrilla bat manatzen duen amerikar militar baten hizkera imitatuz. Diputatu batek proposatu du laguntza sozialak kentzea, minuta bateko isilunea errespetatu ez zutenen burasoei. Baina okerrena frantses Hezkunde nazionalako ministroa den Najat Vallaud-Belkacemen ahotik entzun da legebiltzarrean. Ikasleen partetik, "galde sobera" eta "Charlie sustengatzen dut bainan..." erranaldi gehiegi entzun direla deitoratu du. Hori guztia "jasangaitza" zaio, bereziki eskolan, baloreak transmititzeko instituzioan. Zer eredu, zer ikasgai gazteentzat ministro baten partez ! Bagenekien gure politikari profesional ainitzek jende arrunten bizipena zer den aspaldidanik aiantzi zutela. Okerrago oraino, adolezente bat zer den, nola mintzo den, nola portatzen ahal den ere ez dute ideia izpirik dirudienez. Edo emozioen uhaina surfatzea nahiago ote dute etekin politikoa bilduko dutelakoan ? Buruzagi politikoez gazteriari beren buruari baino erantzukizun gehiago eskatzen dieteneko jendarteak arazo larria badu. Mundu guztia inarrosi duen

“ Buruzagi politikoez gazteriari beren buruari baino erantzukizun gehiago eskatzen dieteneko jendarteak arazo larria badu.

gertakari bortitza, beldurgarri eta korapilotsu baten aintzinean, adolezenteek ez lukete galderarik egin behar. Ez lukete eskubiderik galderak egiteko. Absurdoa bilakatzerraino, adierazpen askatasuna mugarik gabeko balore absolutu gisa aldarrikatua den momentuan, iritzi bat eta bakarra aizu litzateke ? Edozein ikuspundu kritiko edo disidentzia kasik kriminala litzateke ? "Charlie naiz" ala terrorismoa sustengatzen dut ? Hauxe da gazteei eta oro har mundu osoari eskaintzen zaien alternatiba ?

## Diskriminazio sozio-ekonomikoa

Hiltzaileen helburu nagusia hori bera da, egocera eta bereziki musulmanen erradikalizazioa. Alternatiba hori bereziki maltzurra da beren erlijio eta sinesteengatik Charlie-ren humorea guttuen preziazten duten musulmanentzat. Eskua bihotzaren gainean musulmana-islamismoa-terrorismoa amalgama errefusatzaren dutela dioten buruzagiek gauza bera egiten dute Charlie ala terroristen artean hautatzeko aginduarekin. Eta beren jatorri, larru kolore edo auzo bazterretan bizitzeagatik diskriminazio sozio-ekonomikoa eta egunero poliziaren jazarpena jasaiten dituzten gazteek, Errepublikako balore ederrak guttuen dastatu dituzten horiek, inguruko, familiaren edo beren sinesteez trufatu eta irri egin beharko lukete frantses komunitate nazionalako partaide oso izaiteko ? Amets gaiztoa ! Horrela gurpil zoroa ibilki da. Terrorismo islamistaren iturburuan erantzukizun handia duten Mendebeladeko Estatu nagusiek, Frantziak besteak beste, haren estrategia laguntzen dute. Noraino joanen dira bide honetan ? Urtarrilaren 20an, Valls lehen ministroak berak, buru-argitasunaldi estonagarri batean Frantzian "lurralde apartheid sozial eta etnikoa" bazela aipatu du, prentsaren harriiduraz. Ikusteko da aldi honetan hitzetatik ekintzetara pasako ote diren sozialistak ?

## MINTZALEKU

**F**in 2014, la dette cumulée de l'Etat français et des collectivités territoriales atteint 2.000 milliards d'euros -1.800 milliards pour l'Etat et 200 milliards pour les collectivités territoriales. A cette somme astronomique s'ajoutent 200 milliards de dette des organismes sociaux (sécurité sociale, Unedic ...)

Pour les seuls comptes 2014 de l'Etat, le déficit s'est élevé à 85,6 milliards. Il a donc fallu emprunter 85,6 milliards, 10,7 milliards supplémentaires par rapport aux 74,9 milliards empruntés en 2013. D'aucuns diront que rapporté à la somme des richesses créées et consommées en une année en France, ce montant de 85,6 milliards n'est

## En klaxonnant

### ● Urdamuno

pas si élevé que cela. Mais comparé au 364,8 milliards du budget 2014 de l'Etat, le rapport prend une tout autre dimension: ces 85,6 milliards empruntés représentent 23,46% du budget. Il ne s'agit pas de quelques pourcentages marginaux destinés à faire face à des difficultés passagères ou à des investissements exceptionnels. Il s'agit d'emprunter –et cela chaque

année— le quart des sommes dépensées. C'est comme si une famille empruntait 25% de plus que ce qu'elle gagne pour boucler ses fins de mois, en aggravant chaque année son surendettement. Dans le budget 2014 de l'Etat, la ligne consacrée au paiement de l'intérêt de la dette et au remboursement des emprunts arrivés à terme s'élève à environ 45 milliards (l'équi-



# Tragédie à huis clos

*Au moment où les djihadistes assassinaient 17 personnes à Paris, la secte islamiste Boko Haram détruisait Baga et Doro Baga, deux villes du nord du Nigéria dans un quasi silence. C'est en écoutant le récit de vie d'un jeune nigérian de la région du Borno (Nord Est du Nigéria) arrivé à Bayonne et dormant sous le pont Grenet, que Juliette Bergouignan a décidé de dénoncer l'indifférence sur ce qui se vit dans la région de Maiduguri, proche du Cameroun, occupée par la secte Boko Haram qui règne par la terreur.*

Le Nigéria est un grand pays, le plus riche d'Afrique au vu de son PIB (Produit Intérieur Brut) grâce à l'extraction de pétrole dans le sud du pays. Pourtant, comme souvent, la corruption est telle que cette richesse mal répartie entre le sud et le nord est source de corruption et gangrène les pouvoirs politiques et sociaux.

La période de campagne présidentielle actuelle est particulièrement meurtrière. Même si la violence préexistait, elle est allée crescendo les cinq dernières années sans que ni le président Goodluck Jonathan (chrétien), ni les Nations Unies, n'interviennent pour protéger la population civile.

Villages brûlés, population massacrée aussi bien par les soldats de l'armée chargée de leur protection (plusieurs milliers de tués en 2012) que par Boko Haram en croisade pour l'établissement de son califat, institutions ravagées par la corruption, la situation est catastrophique!

Tout le monde se souvient de l'émoi provoqué par l'enlèvement des 200 lycéennes de Chibok réduites à l'esclavage en avril 2014. Pourtant, malgré quelques manifestations de soutien spontanées et des promesses de la communauté internationale, rien de durable n'a été mis en œuvre pour les retrouver et surtout éviter que cela ne

se reproduise. Plus récemment, c'est une fillette de 10 ans transformée en bombe humaine qui a tué des dizaines de personnes au marché de Baga. Trois cents femmes auraient été enlevées et le nombre de morts s'élèverait à 2.000 (chiffre très difficile à évaluer).

## Indifférence criminelle

Depuis 2010, date de son élection, le président Goodluck Jonathan n'est allé qu'une fois à Maiduguri, capitale de l'état de Borno, attaquée à maintes reprises par Boko Haram. Il manifeste une indifférence criminelle, malgré les appels à l'aide du gouverneur du Borno. D'ailleurs, on ne pourra pas voter, à cause de l'état d'urgence, ce qui n'est pas pour déplaire au président chrétien. Il faut dire que le président ne contrôle pas l'armée et que les 6 milliards de dollars de dotations accordées à l'armée s'évaporent dans les poches de certains hauts gradés au détriment de la paie des soldats de base. Ceux-ci terrorisent la population et renoncent à se battre contre Boko Haram, quand ils ne désertent pas.

Un accord tacite entre le sud riche et majoritairement chrétien et le nord plutôt musulman aboutissait à une alternance au pouvoir d'un président chrétien suivi d'un

“ Cette tragédie se passe à huis clos, car, faute de visas et d'accréditations, n'y a pas de journalistes présents. Les rescapés de massacres témoignent d'atrocités et montrent des photos, prises avec leurs portables.



● Juliette Bergouignan

président musulman. Or, depuis l'arrivée du président Jonathan, cet accord n'est plus respecté, ce qui met de l'huile sur le feu.

Selon les estimations d'Amnesty International, on dénombrerait 13.000 morts depuis 2009, début des attaques de Boko Haram, et 2.000 morts depuis le 7 janvier 2015, estimations, très difficiles à vérifier. On dénombre 20.000 réfugiés, dont 11.000 au Tchad.

Cette tragédie se passe à huis clos, car, faute de visas et d'accréditations, n'y a pas de journalistes présents. Les rescapés de massacres témoignent d'atrocités et montrent des photos, prises avec leurs portables. Les élections présidentielles Nigérianes ayant lieu le 14 février prochain, nous ne pouvons pas laisser massacrer les Nigériens et Camerounais sans broncher.

valent de la totalité de ce que rapporte l'impôt sur le revenu). Autrement dit, un peu plus de la moitié des 85,6 milliards empruntés va au remboursement d'une partie de ce que l'on doit déjà (intérêt + capital). Le reste vient gonfler le montant de la dette. Et c'est comme cela depuis des décennies, pour arriver, fin 2014, à la somme astronomique de 1.800 milliards.

On le voit, la réalité est très éloignée du discours gouvernemental qui veut nous laisser croire qu'un effort sans précédent est fait pour diminuer le surendettement. En vérité rien n'est fait pour réduire le recours à l'emprunt. Au contraire. Le ministre des finances se félicitait que la baisse des taux d'intérêts

auxquels la France a pu emprunter sur les marchés financiers en 2014 avait permis de réduire la charge de la dette (les intérêts payés) de 1,7 milliard. La question est: qu'est-ce que cela pèse par rapport aux 85,6 milliards empruntés ou aux dizaines de milliards supplémentaires qui viennent s'ajouter chaque année au total dû?

En vérité, rien n'est fait pour une véritable réforme de l'Etat, afin d'avoir un secteur public moins dispendieux et plus efficace. On ne touche absolument à rien: ni aux services "décentralisés" de l'Etat, avec par exemple, 250 sous-préfectures qui ne servent strictement à rien mais qui emploient 10.000 fonctionnaires et coûtent un milliard

par an; ni au nombre des députés, ni à un Sénat qui ne sert à rien; ni à une dissuasion nucléaire qui engloutit 4 à 5 milliards par an et qui ne dissuade personne, surtout pas les fondamentalistes qui mettent l'Afrique ou le Moyen-Orient à feu et à sang; ni à l'Education nationale pour laquelle la France dépense 27% de plus par élève par rapport à la moyenne européenne pour des résultats inférieurs à cette même moyenne et 140.000 jeunes qui sortent du système éducatif sans aucun diplôme ni formation chaque année; ni à ces grands projets inutiles et ruineux qui engraisent nababs du BTP et personnel politique corrompu: Notre-Dame-des-Landes, Sivens, les




 autoroutes, les lignes ferroviaires à grande vitesse, les stations de ski ... On peut multiplier les exemples. Et puisque l'Etat mène grand train, les collectivités locales ne veulent pas être en reste dans la gabegie: communes et intercommunalités ont recruté 250.000 fonctionnaires supplémentaires en 10 ans.

Mais c'est bien connu, en France on est les meilleurs! Au cours de cette année 2014 les comptes cumulés de l'Allemagne –Etat fédéral, lands et comptes sociaux- ont dégagé des bénéfices! Qu'à cela ne tienne, la France arrogante et jacobine clame à tout va qu'elle reste un modèle! Et si l'Union Européenne en général et l'Allemagne en particulier n'en sont pas convaincues, c'est qu'elles n'y entendent rien! Cet endettement ne fait pas que des malheureux. Car, qui prête de l'argent à l'Etat et touche des intérêts chaque année si ce n'est ceux qui en ont, c'est-à-dire les plus riches? C'est là l'aspect le plus révoltant de l'affaire: la prodigalité de nos gouvernants profite aux riches qui ont de l'argent à prêter. Les contribuables les plus modestes, eux, se contentent de payer des impôts dont une partie part illico dans la poche de ceux (35% Français, 65% étrangers) qui prêtent à l'Etat. On comprend pourquoi les banques, les assurances, les fonds financiers, notamment ceux qui gèrent les assurance-vie, sont très friands des emprunts d'Etats dont on est sûr qu'ils seront rémunérés et remboursés.

Ou rachetés, comme vient de le décider la Banque centrale européenne qui va racheter 1.100 milliards d'euros de dettes des Etats de l'Union et injecter ainsi des liquidités pour "relancer l'économie". Une aubaine pour les banques et les fonds financiers. Ils profiteront de ces masses d'argent à taux 0 pour faire ce en quoi ils excellent: spéculer et encore spéculer, en inventant des produits financiers lucratifs que personne ne contrôle faute d'y comprendre quoi que ce soit. Pour la relance de l'économie, on verra!

Il faudra bien qu'un jour quelqu'un passe à la caisse pour payer tout ça. En attendant, on va dans le mur et on y va en klaxonnant, comme l'a si bien dit un politicien bien connu pour ses bons mots.

*Les tribunes libres  
soumises à la rédaction  
doivent être adressées à  
enbata@wanadoo.fr.*

*Enbata se réserve de les publier,  
selon ses disponibilités,  
dans son édition mensuelle  
ou sur son site internet*

Enbata.info

## Martinen kronika

# Qui est Charlie ?



**L**e début de l'année 2015 aura été tragiquement marqué par l'exécution de 17 personnes qui soit étaient visées comme une bonne partie des 12 de Charlie-Hebdo, soit se trouvaient au mauvais endroit au mauvais moment. Une onde de choc a traversé l'Hexagone, ici même à Bayonne, on ressentait le mercredi soir place de la Liberté, l'intense émotion qui traversait les 2.000 personnes rassemblées. Depuis, le 7 janvier, la France a connu une mobilisation sans précédent et cette mobilisation a traversé frontières et continents. "Je suis Charlie", semblait alors être devenu le symbole d'identification de tous ceux et celles qui placent la liberté d'expression au premier rang des libertés fondamentales. Depuis, les débats se multiplient, et il n'est pas difficile de constater que les mots ne recouvrent pas toujours la même signification pour tout le monde. D'une vision "no limit", pour certains d'autres l'assortissent immédiatement d'un "mais" plus ou moins réducteur.

La couverture de l'hebdo "d'après" a, à nouveau, déchaîné des protestations violentes et dans certains pays des victimes supplémentaires. Cette passion fondée sur des croyances religieuses ne manque pas d'inquiéter et surtout il n'est pas rare autour de nous d'entendre que cette liberté va peut-être trop loin. Et bien sûr, chacun a sa propre idée de cette invisible frontière qu'il conviendrait de respecter. Erik Emptaz signe dans le *Canard Enchaîné* de cette semaine un article dans lequel il indique "nous allons continuer à rire de tout sauf avec la liberté de pouvoir le faire." Cette formule me convient bien, car si des bornes sont dépassées il revient à la justice en s'appuyant sur la loi de les condamner si cela s'avère nécessaire.

Pour les créateurs, artistes de toutes obédiences il est nécessaire que les croyances des uns ou des autres ne viennent pas entraver leur capacité d'expression, sinon c'est une véritable chape de plomb qui s'abattra sur nous, un vrai retour vers l'obscurantisme.

Ceci me paraît d'autant plus impératif, que nous connaissons ces dernières années un empiètement des religions sur nos modes de vivre, de penser, d'aimer. S'il convient de rappeler que nous sommes attachés à la liberté des cultes, c'est pour rappeler aussitôt que nous sommes tout aussi attachés à la liberté de n'en pratiquer aucun ! La bataille sur la laïcité au cours de la troisième république s'est soldée par un modus vivendi en 1905 qui a instauré la séparation entre les églises et l'Etat. Il y a 110 ans ! Qui s'en souvient ?

Pas l'église catholique qui l'an dernier s'est particulièrement distinguée en menant un effrayant combat contre le mariage de personnes de même sexe. Que l'église n'approuve pas ce

mariage est normal, que cela soit interdit aux catholiques comme le divorce ou l'avortement est légitime, mais combien sommes-nous à ne pas être concernés par ces prescriptions ? Une très large majorité sans doute !

Personnellement j'ai vécu ces moments comme d'insoutenables attaques contre ma liberté de penser et d'agir. Qui étaient-ils ces religieux pour m'interdire quoi que ce soit dans ce qui est ma sphère privée, pour m'indiquer ce qu'il convient de faire ou pas ? Est-ce que je me mêle moi de conclure à la nécessité d'ordonner les femmes ou de marier les prêtres ? Non, je pense que cela leur appartient et pour tout dire, je m'en fous ...

On commence par vouloir interdire une caricature, un film, une pièce de théâtre, on vire un tableau qui dérange dans une église bayonnaise, puis on provoque de vieux relents d'homophobie, puis on veut réduire l'accès de jeunes femmes au savoir, séparer garçons et filles dans les piscines, et au final toutes croyances confondues imposer à d'autres ce qui relève du fait religieux.

Ces derniers jours, il a beaucoup été question de liberté, d'égalité, de fraternité, beaucoup moins de laïcité. Et l'absence de cette dimension n'est pas neutre, car cela a permis des expressions très confuses, y compris de la part des grands responsables politiques qui font souvent de la laïcité la compilation des différentes religions. Communauté musulmane, communauté juive, communauté catholique sont des expressions employées à tout va, oubliant par là qu'il existe des arabes non musulmans, des juifs non pratiquants, qu'ils sont souvent français comme vous et moi, et que nous ne sommes pas tous catholiques ou protestants ! Il y a même, paraît-il, sur le sol de la République des bouddhistes, des hindouistes et des adorateurs de l'oignon !

Revenir aux fondements de la loi de 1905, me paraît d'une urgence absolue car il en va du vivre ensemble, du consensus social difficilement acquis par le passé. La particularité française est d'être une société religieuse et cela doit nous éviter des âneries comme les apéros "saucisson /vin rouge" ou encore comme le triste débat sur les crèches dans des lieux où elles n'ont rien à faire ! Car cela n'est mis en œuvre que pour être exclusif d'autres, pour servir de marqueur d'appartenance. C'est étouffant, alors que nous avons besoin de respirer à pleins poumons !

Si Charlie doit représenter quelque chose, après les tueries de ce début d'année, c'est bien cet idéal laïque respectueux de ceux qui croient au ciel mais aussi de ceux qui n'y croient pas ! Mais tous ont le droit de lever la tête pour contempler un magnifique ciel étoilé et rêver à un monde meilleur...



# Du peuple basque autochtone

*Un peuple peut-il se revendiquer d'une antériorité historique pour affirmer son existence? Eternelle question à laquelle, dans les pas de Barandiaran, Peio Etcheverry-Ainchart préfère substituer sa capacité à recréer par lui-même, constamment et surtout à sa manière, les outils de son existence.*

Voici quelques jours, alors qu'un tiède après-midi de janvier s'écoulait paisiblement devant les fenêtres de mon bureau bayonnais, je fus réveillé d'une de ces honteuses siestes gastonlagaffesques que je parviens invariablement à cacher à mon trop confiant patron –qui heureusement lit davantage Livrehebdo qu'Enbata– par un e-mail de mon bon camarade Mikel Duvert. Il m'envoyait copie d'un article de revue consacré à l'autochtonie.

## Une déclaration aux Nations-Unies

Quelle ne fut pas ma surprise, à la lecture de l'article en question, d'apprendre les choses suivantes. Tout d'abord, le fait qu'aux yeux du Conseil mondial des peuples autochtones, qui est tout de même parvenu à faire adopter en 2007 aux Nations-Unies une Déclaration des Droits de ces peuples, les Basques sont officiellement considérés comme l'un des peuples autochtones de l'Europe. Comment les identifie-t-on, me demanderez-vous avec raison ? La définition, fondée en 1972 pour le compte des Nations-Unies par le juriste Jose Martinez Cobo, est encore plus surprenante. D'abord, elle se fonde sur le fait d'avoir été envahi par des peuples "venus d'autres parties du monde", ce qui n'est pas le cas du Pays Basque, envahi par ses voisins. Ensuite, les spécificités culturelles, notamment linguistiques, ce qui est plus connu pour le cas basque. Enfin –et c'est assez curieux–, la volonté de se reconnaître comme tel, un peu au regard de l'antériorité sur un territoire mais surtout devant une oppression actuellement subie.

Bien sûr, au-delà du débat conceptuel de base, la volonté de se faire reconnaître le statut de peuple autochtone sert principalement à revendiquer des droits collectifs, et c'est bien cela qui rend pour le moins paradoxal le fait que la France ait voté la Déclaration des Droits, alors que les Etats-Unis ou le Canada ne l'ont pas fait. Ce seul élément suffit à donner une idée de l'utilité

concrète du bidule, et à relativiser sa portée en tout cas en Europe, surtout lorsque l'on précise que ladite déclaration n'a aucune valeur contraignante.

## Gizabidea

Pour une fois, je laisserai de côté toute interprétation politique de ce qui précède, car il est de toute manière assez aisé pour chacun de se faire sa propre opinion. Ce qui m'intéresse ici est plutôt la question même de savoir si le peuple basque est un peuple autochtone au sens de sa spécificité culturelle. En ce sens, le fait de devoir l'idée de cette chronique à Mikel Duvert me fait immédiatement faire aussi le lien entre ce thème et les enseignements du grand homme dont il est le biographe en Iparralde, Joxemiel Barandiaran. Récemment, le site de la fondation Barandiaran a mis en ligne le texte de la conférence que Mikel a consacrée en novembre dernier au 125<sup>ème</sup> anniversaire de sa naissance\*.

Je vous engage vivement à lire ce texte qui, outre la vie du personnage et notamment les péripéties de ses nombreuses activités dans le contexte de la guerre civile et du franquisme, donne les clés permettant de comprendre en quoi il a révolutionné la connaissance du peuple basque. Duvert rappelle notamment une donnée au prisme de laquelle toute perception de la culture basque serait erronée : *"ce n'est pas le milieu physique qui est la souche de la culture, mais c'est l'homme. Il "fait la culture" et se cultive ; c'est là le fruit de la rencontre entre les possibilités offertes par le milieu et les tendances émergeant dans son monde intérieur, via son savoir, ses traditions. C'est ainsi que s'explique la pluralité des groupes humains différenciés à travers le monde"*. Comment le peuple basque était-il dans un passé lointain, comment sera-t-il demain, tout en restant lui-même ? Il peut souvent être vain de chercher à répondre à cette question, mais Barandiaran formule l'hypothèse de "gizabidea",

“ C'est par sa capacité à recréer par lui-même, constamment et surtout à sa manière, les outils de son existence que le peuple basque est arrivé jusqu'ici et continuera son chemin, qu'on le nomme "gizabide" ou autrement.



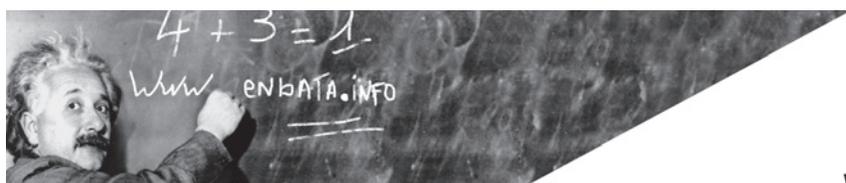
## ● Peio Etcheverry-Ainchart

un "chemin de valeurs" dont les Basques se sont doté, qu'ils ont conservé dans leur histoire en une sorte de continuum, et dont les sciences humaines identifient les traces, qui sont autant de "faits de culture".

## Do it yourself ou ezina ekinez egina

Sur ces fondements, et surtout avec une méthode et des outils permettant de poursuivre ces recherches encore aujourd'hui, Barandiaran a autrement servi la définition, la préservation et probablement aussi une partie du développement du peuple "autochtone" basque que toutes les déclarations d'intention internationales réunies. Et là réside bien la clé de l'avenir de ce territoire dans la plupart des domaines : reconnu ou pas comme "autochtone", peu importe ; c'est par sa capacité à recréer par lui-même, constamment et surtout à sa manière, les outils de son existence que le peuple basque est arrivé jusqu'ici et continuera son chemin, qu'on le nomme "gizabide" ou autrement. A ce titre, il ne doit et ne demande rien à personne, et à vrai dire l'histoire lui a plutôt prouvé qu'il a toujours eu intérêt à ne pas le faire. Tant qu'il restera ouvert au monde, à ses constants changements et à ses échanges multiples, c'est assurément ce qu'il aura fait par lui-même qui lui garantira son existence, de même qu'est là l'apport le plus précieux qu'il aura en retour à offrir au monde. Bien plus qu'un titre officiel "d'autochtonie" en papier mâché.

\*<http://www.barandiaranfundazioa.com/>



Abonnez-vous sur

www.**Enbata**.info



# Syriza, Podemos, mamuak ?

*Mamu bat Europako zeru gainean. Hori dutela behintzat ozenki aldarrikatzen europar batasuneko hainbat hiriburuetarik, Greziako eta Espainiako ezker radikalen gorakada komentatzerakoan, dio Andde Sainte-Mariék. Bainan Syriza eta Podemosen programa politikoa hain beldurgarria ote da ? Entzun Andderen erantzuna.*



## ● Andde Sainte-Marie

**A**buru ikerketa guziek lehen lerroan nabarmentzen zuten bezala, Greziako legebiltzarreko hauteskundeetan Syriza alderdia garaile agertu da. Espainian Podemos litaikere lehen alderdia ondoko hauteskunde lehia orotan. Kezka haunditzen ari da Bruselaren baita bereziki Berlingen, nun segurtzat daukaten jada Grezia eurogunetik ateratuko dela. Beste hiriburu batzuek berriaz azpimarratzen dute kutsadura posible bat. Arrazoa ez da gehiago soilik ekonomikoa baizik eta politikoa...

Orain arte ezagutzen ginituen eskuin muturreko populismo bultzadak, imigrazioaren kontrakoak eta euroaren etsai amorratuak. Badirudi orain Europa hegoaldeetik halako oldartze gorraile berde bat altxatzen bezala ari ote den. Oldartze horrek uko egiten dio austeritate politikoa itogarri bati, zoinék Grezian adibidez 25 urteko gazteen erdiak langabezian kokatuak dituen, barne produkto gordina %25-ez tipitu duen bost urtez, bainan ez haatik zor publikoa. Ondorioz Alexis Tsipras Syrizako buruak dio demokrazia bat ez dela eraikitzen xantaiaren bitartez, Pablo Iglesias Podemosekoak erantzuten diolarik Europak eta FMIak zapalkuntza jasanarazten diotela bai Grezia, Espainia eta, orohar, Europako beste hainbat estadoeri.

Egia da, badu jada bulta bat Tony Blair inglesaren erreformismoa beretu dutela Espainiako PSOEk, Alemaniako SPDk eta orain Hollandek berak ere. Aspaldiko ezkerren fundamendu edo oinarriak mundu globalizatu baten neurritik egokitu dituzte, hala beharrez edo. Bainan errotoik krisia larrian eta troika famatuaren (europar komisioa eta banku zentrala, FMIa) agindupean diren herrialdeetan, ezker radikaleko mugimendu berri horiek

“Poderearen atean dira Syriza eta Podemos.

**Real politikarekin topo egitekotan bezala. Ikusi beharko nolako bide lagunekin ados jarriko diren edo koalizioak osatzeko gai izanen diren.**

badute arrakasta nabarmena.

## Real politikarekin topo

“Bada leize bat beraien erretrorika eta funtsezko programaren artean”. Horixe diote haatik aditu politikoa batzuk Syriza eta Podemos mugimenduentzat. Forma politikoa berrituetarik haratago, beren egitarau eta programa politikoei orohar 60/70 urteetako sozial demokraziaren erretrorika berdintsuak berenganatzen omen dituzte, besterik ez. Podemos jada ari da Suediako Olof Palmereri erreferentzia egiten Hugo Chavezi baino. Grezian, Syriza irabazirik ere, ez du sekulan soilik gobernatzen ahalako eta bide lagunekin hautsi maustiak egin beharko ditu nahi ala ez, ondorioz bere programa leunduz albainan. Aburu ikerketek plazaratu gorakaden arabera funtsean Syriza eta Podemosek beren anbizioak beheruntz berrikusten hasiak dira. Greziako gobernu berriaren finantza minixtro litaiken Syrizako Komisio Stathakisek zion berrikutan ez zirela eurogunetik aterako eta ez zirela zorraren ordaintzetik geldituko. Asmoa lukete soilik ordaintze horren arintze bat negoziatzea Europako banku zentralarekin. Zorraren ordaintzea Espainian ez bada Greziakoaren heinekoa, Podemosek ere ez du gehiago aipu bapateko ordaintze gelditze bat. Soilik aipatzen du orain europa mailako zorraren mutualizatze bat, adostu gabeko mekanismo politikoa ekonomiko baten medioz. Egia erran mekanismo berri horren aldekoak dira Europako hainbat ekonomialari ere. Grezian, Syriza segitzen du austeritate politikan pausu bat eskatzen eta guttieneko lan sariaren gorakada galdegiten. Memento berean haatik, estadoaren erreforma azkar bat bultzatu nahi du, burokraziaren kontrako plan bat lantzen ari da : horiek guziak begi onez ikusten ditu Europako Komisioak. Trukean aritzeko moldea dirudi. Podemosek azkenik ez du gehiago aldarrikatzen erretreta 60 urteetan, baizik eta 65 urteetan. Langile guzientzat guttienezko hilabete sari garantizatua kendua du bere programa politikotik. Trukean orain eskatzen du erreforma fiskal orokor bat eta lan asteko 35 orenak.

Poderearen atean dira Syriza eta Podemos. Real politikarekin topo egitekotan bezala. Ikusi beharko nolako bide lagunekin ados jarriko diren edo koalizioak osatzeko gai izanen diren. Europa guzitik baita Euskal Herriatik ere begirale gaude, aktore ezin izanez edo. Hea ba, zer emaiten duen ariketak. Hea ba aire fresko firfirak irauten duen erretrorika dorpearen zelaietan.



Alexis Tsipras, leader de Syriza, en campagne devant les militants.



# Communautarisme républicain

*Après le temps de l'émotion vient celui de la réflexion. Voici celle de David Lannes qui exprime sa perplexité devant ce que l'on a voulu présenter comme une communion nationale face à la barbarie des meurtriers des caricaturistes de Charlie Hebdo et des juifs du supermarché kasher à Paris.*

Comme des millions de personnes ébranlées par la barbarie des attentats qui ont ensanglanté ce début d'année, j'ai participé aux rassemblements de solidarité avec les victimes. Charlie Hebdo me répugnait depuis des années mais moi aussi, par empathie, je me suis senti Charlie. Et flic. Et juif, surtout, parce que les assassins ne pouvaient rien reprocher d'autre aux victimes de l'hypermarché que leur simple existence. J'aurais aimé que davantage de pancartes émergent de la marée de Charlie pour proclamer "Je suis Juif", cela m'aurait évité quelques sombres réflexions sur l'antisémitisme diffus qui colle à notre société. Pensées ridicules bien entendu : je me trompais de barbares...

Je m'en veux aussi d'avoir pu penser que pour certains, "être" Charlie ne représentait pas qu'un témoignage de solidarité mais une adhésion inconsciente, voire une allégeance délibérée à une ligne éditoriale qui a contribué à rendre acceptable le discours islamophobe dans les milieux de gauche. Non, bien sûr, si les foules ont été si promptes à s'identifier à Charlie, c'est pour défendre la liberté d'expression, l'un des attributs les plus sacrés de notre république laïque. J'avoue que je suis un peu perplexe devant cette communion nationale, devant ces foules brandissant des crayons tels des crucifix tout en reprenant le hadith voltairien "je ne suis pas d'accord avec vous mais je suis prêt à me battre pour que vous continuiez à le dire" (un hadith par ailleurs apocryphe puisqu'on le doit à une biographe du philosophe). J'imagine que les journalistes emprisonnés par les dirigeants qui paraient en tête du rassemblement parisien du 11 janvier, que les lecteurs d'*Egin* et d'*Egunkaria* et les familles des dizaines de journalistes musulmans morts dans l'indifférence générale partagent ma perplexité...

## Liberté fantasmée

Glenn Greenwald, l'un des héros incontestés de la liberté d'expression, et prix Pulitzer en 2014 pour son rôle déterminant dans l'affaire Snowden, estime que pour beaucoup d'occidentaux "liberté d'expression" signifie en réalité : "il est vital que les idées que j'aime soient protégées, et que le droit d'offen-

ser les groupes que je n'aime pas soit révé-  
ré". Souhaitant en rester à la lettre du hadith voltairien, il contacta plusieurs dessinateurs pour publier des caricatures anti-Juifs à côté de celles de Mahomet. Malgré sa notoriété et sa respectabilité, il n'en trouva aucun prêt à risquer sa carrière pour le soutenir dans son projet... Je ne veux pas m'étendre outre mesure sur ce point car je crois à la sincérité de la grande majorité de celles et ceux qui sont descendus dans la rue pour défendre la liberté d'expression. On m'accordera toutefois que la différence des réactions suscitées par les deux attentats est quand même un peu irrationnelle.

Cette irrationalité s'explique par la violence symbolique de l'attentat contre Charlie qui s'en est pris à l'un des mythes fondateurs de notre société. Peu importe que ce mythe de la liberté d'expression soit en grande partie fantasmé : en termes ethnographiques, son rôle totémique est indéniable et s'en prendre ouvertement à lui est tabou. Pour le dire plus trivialement, l'ampleur de la réaction est à la mesure de l'offense ressentie. Et oui, cela n'arrive pas qu'à ces fanatiques simples d'esprits et libidineux que sont les musulmans (si j'en crois la description systématique qu'en faisait Charlie Hebdo)... Les musulmans de France avaient dans une immense majorité réagi avec une dignité exemplaire à l'offense symbolique qu'avait constituée pour eux la publication des caricatures de Mahomet ; ils réagissent avec la même dignité aux attaques bien réelles qui les frappent de plus en plus fréquemment



Rassemblement à Bayonne. Kepa Etchandy.

“ Marianne peut bien pleurer avec Mahomet, c'est dur d'être aimé par des cons... Hé, les gars, vous fâchez pas, c'est de l'humour.



● David Lannes

(on dénombre déjà près d'une centaine d'actes islamophobes depuis les attentats). La République laïque sera-t-elle capable d'une telle maîtrise de soi ?

## Vous avez dit communautarisme?

Le principal écueil qu'elle aura à surmonter est bien entendu le communautarisme. Je ne parle pas du communautarisme musulman qui est lui aussi en grande partie fantasmé : il n'y a pas d'institution représentative, ni de parti, ni de vote musulmans, quasiment pas d'école confessionnelle, etc. Les pressions étatiques pour qu'un tel communautarisme prenne forme sont pourtant nombreuses comme par exemple la création du Conseil français du culte musulman ou l'injonction répétée faite à tous les musulmans de se démarquer des crimes de quelques illuminés. C'est ce qu'Olivier Roy appelle dans *le Monde* "la double contrainte : soyez ce que je vous demande de ne pas être". Non, le principal danger qui nous guette, c'est le communautarisme républicain qui se crispe sur sa propre représentation de la République. Ce sont tous ces courants qui tordent les grands principes universels pour en faire les outils de leur propre sociodicée. Alors même qu'ils s'accrochent très bien des atteintes au "caractère social" de la République inscrit dans l'article 1er de la Constitution, ces courants se montrent intraitables sur le respect de son "caractère laïc" dont ils se font une interprétation aussi stricte que discutable. Des "offenses" aussi anodines qu'une employée voilée ou l'évocation d'une possible officialisation des langues régionales les plongent dans une hystérie complètement irrationnelle et ils hurlent au communautarisme comme les takfiristes à l'excommunication. Marianne peut bien pleurer avec Mahomet, "c'est dur d'être aimé par des cons"... Hé, les gars, vous fâchez pas, c'est de l'humour, ça vous avait pourtant bien fait rire la dernière fois !



Il est des êtres rares que l'on rencontre seulement dans le combat qui est le nôtre. Longtemps nous l'avons connu comme notre mystérieux abonné lillois, puis auteur de plusieurs articles et dossiers retentissants dans les colonnes de ce journal et enfin avocat d'Enbata devant la Cour européenne des droits de l'homme. Arrivé en Pays Basque en 1998, Didier Rouget est déjà un militant très engagé depuis plus de 25 ans, non seulement au service des combats abertzale, mais également dans de nombreuses luttes sociales et politiques. Il fait partie de ces militants des années 70 qui, par conviction, quittent leur classe d'origine et "s'établissent" dans le monde ouvrier. Conscient que le combat passe par le champ du droit, il reprend ses études et passe une thèse consacrée aux Droits de l'homme et aux différentes conventions européennes qui y sont attachées. Maître de conférence de droit public à l'université de Paris, il devient avocat et plaide de nombreux dossiers auprès de la Cour européenne des droits de l'homme. En 1997, Didier Rouget parvient à faire condamner trois gardes civils coupables d'avoir torturé Kepa Urrea. En 1999, il obtiendra la condamnation de l'Etat français par le Comité contre la torture des Nations Unies, pour la remise en 1987 de Josu Arkauz à l'Etat espagnol. Didier Rouget, demeurera dans l'histoire du combat basque comme l'homme qui fit tomber la "Doctrine Parot". Le 23 octobre 2013, l'avocat obtint auprès de la Cour européenne des droits de l'homme la condamnation de l'Espagne pour un montage juridique inique qui violait le principe de non rétroactivité de la loi et permettait à cet Etat de prolonger indéfiniment l'incarcération de nombreux militants abertzale. Grâce à l'opiniâtreté de Didier Rouget, près de 70 militants furent ainsi été libérés. Avocat, enseignant universitaire, mais aussi élu, Didier Rouget, engagé dans la lutte cont-

## Le tenace et l'obscur

● Enbata

re la ligne LGV, fut aussi conseiller municipal abertzale d'Ustaritz de 2012 à 2014. Dès que le journal *Enbata* fut attaqué en diffamation par le commissaire de la PAF d'Hen-daye, Joël Catala, Didier Rouget vint au 3 rue des Cordeliers pour nous dire que si nous n'ob-

celle de Marie Durand, l'irréductible protestante, enfermée pendant 38 ans (17301768) dans la Tour de Constance à Aigues Mortes, pour avoir refusé d'abjurer. Et dont il nous reste un seul mot, "Register", résister, qu'elle grava dans le granit de sa cellule. Pour saluer Didier Rouget, laissons la parole au poète Bitoriano Gandiaga qui mieux que tout autre, définit celui qui "ne s'attarda jamais à l'ornière des résultats", qui toujours fut "du bond et non pas du festin, son épilogue":

### “ L'avocat Didier Rouget est décédé le 5 janvier à l'âge de 62 ans.

tenions pas gain de cause auprès des tribunaux français, il se proposait de plaider notre cause devant la Cour européenne des droits de l'homme. Son offre nous toucha d'autant plus qu'à cette époque, notre ligne politique devenait de plus en plus critique à l'égard de Batasuna et d'ETA. Mais il en fallait beaucoup plus pour freiner Didier Rouget dans sa générosité et sa détermination. C'est dire la dimension de cet homme, elle n'eût d'égale que sa modestie et sa discrétion. En lui brûlait l'âme de la Résistance. Il l'incarnait. Une force étrange brillait dans son regard, sûrement



*Plazan ezagutzen da bat gizon ote den Proba ederra dugu euskaldunok hemen. Asko ez da oraindik burrukara irten, nahiz ikusi Herria sokatira galtzen. Ea nortzuk duten behar hainbat kemen gogor dut galdetzen hitz gorriak ezten, gaurko gizonoz bihar lotsa ez daitezten.*

## MINTZALEKU

gande goizean (2015/01/11), Berria egunkaria erosi dut eta lehen hostoan argazki batek dena estaltzen zuen titulu honekin: "Argia bidean", bezperako manifa erraldoia erakusten zuena. Beste bat gehiago, Euskal presoen sakabanatzea salatzeke. Omen 80.000 jende hurbil bazirela. Hator Hator kantuarekin bukatu zen manifa. Denbora berean, Baionan, 20.000 jende Pariseko hilei elkartasuna erakusteko bildu ziren. Bukatzean, La Marseillaise kantu mendekaria abestu zuten. Larunbat goizean Batera-ko bilkura batean parte hartzen nuen. Bilkura minuta bateko isilaldiarekin hasi zen, Pariseko saraskietan hil ziren jende inozentak beti gogoan atxikitzeke. Une hunkigarria! Bi gertakari horiek talka egiten dutelakoan, gogoeta batzuetara eraman naute. Alde batetik, iritzi askatasunaren alde naizelako,

## Gernikako arbola hobe

● Xurio

nahi nien biktima guzietan ene elkartasuna erakutsi. Bainan nola egiazki Frantses erresumaren alde izan naiteke, jakinez preseski Euskaldunen nortasunaren ezagupena ukatzen duela eta gure hautetsien legezkoa den galdera xume eta apalari ezetz borobila ematen diola, Iparraldeko lurraldetasuna ukatuz. Hori ote da Frantziako askatasuna? Bestalde, Bilbon, Frantziaren jarrera salatu dute, Espainiako gobernuaren aldeko jarrera erakusten duelako. Nola Kataluniako eta Euskal Herriko abertzaleak -berreziki abertzaleen iritziak\*- hain gogor eta eten gabe zapaltzen dituztenei erakuts gure sustengoa? Eta Parisen zeuden hainbat munduko gobernuburu, beraien herrietan

arazorik gabe estatu terrorismoa derabiltenak ! Horrengatik, urrunetik segitzen ditut Frantziako gertakariak eta eskas haundia sendi dut EH Bai- ez duela bere manifa antolatatu gure nazioarteko elkartasuna erakusteko gure Gernikako Arbola baketsua kantatuz.

\*Pentsa dezagun Aurore Martin-i eta haren lagunei.

*Les tribunes libres soumises à la rédaction doivent être adressées à enbata@wanadoo.fr. Enbata se réserve de les publier, selon ses disponibilités, dans son édition mensuelle ou sur son site internet*

**Enbata**.info



Jean-Marc-en kronika

## Je suis Charlot !



Les commentateurs sont unanimes : jamais la France n'avait connu un tel niveau de rassemblements depuis la libération. Ce qui s'est passé les 7, 8 et 9 janvier 2015 a provoqué un séisme dans les consciences au sein de la société française et même au delà. En s'attaquant à un journal, deux islamo-fachistes pensaient bien naïvement tuer la liberté de la presse, le droit à la caricature. Ils ont réussi dans leur délire mystique à provoquer un rassemblement citoyen impressionnant, qui fait grimper dans les sondages la cote de popularité de Hollande et Valls. Cet élan "dont bien sûr sont indissociables nos compatriotes juifs abattus dans l'Hyper Cacher par un autre décérébré au nom d'un islamisme barbare et dévoyé qui nourrit aux sources de la même intolérance son antisémitisme forcené" (1).

Bien entendu les contradicteurs peuvent aisément railler sur le mince lectorat de Charlie Hebdo jusqu' alors (en moyenne 1 habitant par commune en France). Les mêmes peuvent aussi légitimement, à l'instar d'Olivier Razan (2) en décembre 2011, s'alarmer sur l'obsession politique de l'hebdo après les attentats de septembre 2001. "Il y avait bien quelques franchouillardises et les éditos de Philippe Val, sujets à une fixette inquiétante et s'aggravant au fil des ans sur le 'monde arabo-musulman', considéré comme un océan de barbarie menaçant de submerger à tout instant cet îlot de haute culture et de raffinement démocratique qu'était pour lui Israël...". Enfin, et cela n'est pas la moindre des critiques, il n'est nul besoin d'être musulman, pour ne pas apprécier la tonalité de cet hebdo : des dessins ou des articles ont pu choquer nombre de lecteurs selon les limites que chacun se fixe sur ce qui est tolérable, racontable ou montrable.

Après tout, personne n'est obligé d'acheter Charlie Hebdo. Même si nombre d'entre nous s'est senti en devoir de se procurer le 1<sup>er</sup> numéro post attentat : il fallait trouver un moyen de poursuivre sa solidarité envers un journal dont la majeure partie de l'équipe de rédaction (flics et ouvrier inclus) a été massacrée à l'arme de guerre sans quasiment aucun échappatoire possible. Car jamais émotion et compassion n'ont été aussi fortes à l'adresse de celles et ceux qui ne possédaient comme seules armes que leur stylo et leur humour. S'il y avait un dessin, parmi les centaines qui ont fleuri en ce début d'année, qui mérite, à mes yeux, d'être ancré dans "l'ambiance" Charlie Hebdo, c'est assurément celui qui met Cabu en scène : "Des médailles, des messes, des honneurs à la police et la Marseillaise ... C'est dur d'être aimé par des cons!"

La Marseillaise justement, on y a eu droit aussi à Bayonne à cette manif monstre le samedi 10 janvier. Pas besoin non plus d'être abertzale pour ne pas apprécier ce chant guerrier, entonné par une poignée d'hommes assurément nationalistes, qui a fait pschitt. Il eût mieux valu chanter le chant des partisans ou Hegoak. Car ce n'est pas la France en tant que telle qui a été attaquée. C'est un journal satirique, une autorité (la police) et des juifs. Pour autant, malgré un parcours riquiqui et une arrivée inadaptée devant la mairie, s'est fait jour une prompte solidarité au droit à la liberté d'expression, à la caricature et au supposé blasphème. S'il est une évidence c'est que l'on peut rire de tout mais pas avec n'importe qui (3).

Théologien et pasteur protestant, engagé à gauche, Stéphane Lavignotte assène une vérité : "Les assassins ont fait quelque chose d'in-

humain, de monstrueux. Mais ils restent des humains." Et Hervé Kempf pour Reporterre de rajouter : "Oui, ce sont des humains, et l'on n'entend presque rien, ces jours-ci, qui nous aide à réfléchir à ce qui pousse des humains à commettre de tels actes. Mais je sais que nous ne saurons pas si, en nous obsédant sur les policiers, la guerre, les prisons, nous ne parlons pas d'écoles, de villes, de culture. De racines, de déracinement, d'exclusions, de solitude, de lien social." Car depuis ces tragédies, et l'émoi énorme dans l'opinion, ce qui se joue c'est, justement, la capacité d'un système politique à ne pas réagir sur le seul ressort de l'émotion. Les politiques, majoritairement de droite, mais pas que, sombrent dans la surenchère répressive avec des propositions aussi ineptes et dangereuses que contre productives et attentatoires aux libertés. Pèle mèle : "Patriot Act à la française, l'armée dans les banlieues, suppression des allocations familiales, "indignité nationale", restriction de la libre circulation en Europe, rouvrir Cayenne, transformer les policiers municipaux en tortues ninjas, ré-instauration du service militaire, rendre délateurs les éducateurs de justice, espionnage renforcé d'internet, écoutes téléphoniques et surveillance électronique hors contrôle du judiciaire... N'en jetez plus !

"La France a plutôt un problème avec la diversité. On le voit avec les langues régionales ou l'histoire du protestantisme français. Souvent, la France laïque raisonne plus en terme catholique qu'elle ne le croit. Plus qu'avec l'islam, je pense que la France a un problème avec son histoire coloniale et avec son inconscient catholique qui n'aime guère toutes ces minorités qui surgissent. Il est nécessaire de "décatholiciser" le débat sur les religions" (4).

In fine, l'Abbé Pierre, à qui je n'envoyais plus de vêtements parce qu'il ne les mettait jamais, n'avait pas la vue basse : "L'intégrisme est un refuge pour la misère parce qu'il offre un sursaut d'espérance à ceux qui n'ont rien. Que leur mal disparaisse et l'intégrisme perdra ses troupes". Auquel pourrait renchérir Jens Stoltenberg, 1<sup>er</sup> ministre norvégien après le drame d'Utoya en 2011 : "La meilleure réponse au terrorisme, c'est plus de démocratie, plus d'ouverture".

Mais Charlie, malgré moi, me renvoie inexorablement vers le plus grand artiste du 20<sup>ème</sup> siècle. Acteur génial, réalisateur, scénariste et musicien, Charles Spencer Chaplin, malgré l'argent et le succès,

poursuivit sa vie durant son engagement à défendre la veuve et l'orphelin au travers de satires sociales qui conduisirent la droite américaine à lui refuser son visa en 1952. Et pour côtoyer le bonheur, il suffit d'aller sur You tube et de taper "Charlie Chaplin Film-musik". 36,03 minutes de plénitude !

(1) Le Canard enchaîné du 14 janvier 2015

(2) Il y a travaillé de 1992 à 2001, avant de claquer la porte, échaudé par "la conduite despotique et l'affairisme ascensionnel" de Philippe Val qui a été rédacteur en chef de Charlie de 1992 à 2004 puis directeur de la publication jusqu'en 2009

(3) "S'il est vrai que l'humour est la politesse du désespoir, s'il est vrai que le rire, sacrilège blasphématoire que les bigots de toutes les chapelles taxent de vulgarité et de mauvais goût, s'il est vrai que ce rire-là peut parfois désacraliser la bêtise, exorciser les chagrins véritables et fustiger les angoisses mortelles, alors, oui, on peut rire de tout, on doit rire de tout. De la guerre, de la misère et de la mort." Pierre Desproges lors d'un réquisitoire du "Tribunal des flagrants délires" sur France Inter

(4) Interview de Stéphane Lavignotte par Bernadette Sauvaget à Libération du 12/09/2014.





# Leçons d'une guerre

● Jean-Louis Davant

Commencée voici deux générations, le 1er novembre 1954, la lutte armée de libération nationale de l'Algérie inspira celle de ETA dès les années 1960. Le contexte et les proportions sont évidemment différents, mais il est encore intéressant d'examiner les caractères dominants de cette guerre dont on a longtemps caché le nom. Ce fut une grosse guérilla menée par des maquis très mobiles qui déroutèrent longtemps la classique et relativement lourde armée française.

Mais celle-ci finit par bien ajuster son rouleau compresseur, et lorsqu'il se mit en branle en 1959 par le "plan Challe", traitant l'un après l'autre les divers massifs montagneux, les maquis algériens furent laminés. Ils étaient déjà dans une situation très difficile depuis la "bataille des frontières" gagnée par les Français au printemps 1958. L'ALN classique restait bloquée au Maroc et en Tunisie par de puissants barrages électrifiés et des troupes importantes soutenues par l'aviation. Coupés des secours en hommes, en armes et en munitions, les combattants de l'intérieur étouffaient, perdant la capacité offensive qui avait atteint son apogée en 1957. En quelques mois le "plan Challe" supprima la moitié des maquisards et dispersa les survivants en groupuscules peu efficaces, constamment pourchassés. Mais il en subsistait suffisamment pour entretenir une ambiance d'insécurité permanente : on supposait partout la pré-

sence cachée de l'ennemi, comme le faisaient les soldats allemands de Mauléon et de Tardets dans l'été 1944, si bien que la France renonça finalement à poursuivre un combat coûteux dont on ne voyait pas l'issue : elle se résigna donc à négocier avec les dirigeants algériens. C'était leur but : ils n'ont jamais rêvé d'une impossible victoire militaire, leurs documents ne laissent pas de doute sur ce point. Si ce n'était trop allonger mon article, je pourrais citer des textes très expli-

Terrorisée par la fameuse "bataille d'Alger", la population indigène s'en remit lentement et guetta son heure pour prendre le relais des maquis éreintés : encadrée par le FLN, elle s'empara de la rue par de vastes manifestations, notamment en décembre 1960 et juillet 1961. La rébellion armée avait allumé, puis entretenu le feu de la résistance, mais elle ne pouvait pas conclure. C'est finalement le peuple algérien qui rendra nécessaire le départ d'une énorme armée française presque intacte, à peine égrati-

## Le peuple algérien transforma la défaite militaire de l'ALN en victoire politique du FLN qui libéra l'Algérie

du colonel Ben Tobbal, du président Ferhat Abbas et du ministre des affaires étrangères Krim Belcacem qui conduira la délégation algérienne aux négociations finales d'Evian : je les tiens à la disposition des sceptiques éventuels.

La victoire algérienne ne fut pas militaire, mais politique. Elle fut remportée autour du tapis vert, avec un large soutien mondial. Cependant son acteur principal fut le peuple algérien. Hésitant au début, attentiste comme les Français sous Vichy, il se rallia progressivement au FLN. La lourde répression menée par une grosse partie de l'armée française sur ordre des gouvernements successifs l'aida puissamment à prendre ce virage.

gnée, comme un éléphant certes gêné par des nuées de moustiques, mais surtout privé d'eau. En juin 1961 le président de Gaulle dira aux généraux français dépités : "La francisation, possible il y a quarante ans, ne l'est plus aujourd'hui..." Voilà le fin mot. Le reste, comme l'intendance, ne pourra que suivre.

La morale de cette histoire est claire à mon avis : l'on ne peut pas tenir indéfiniment sous tutelle un peuple qui veut très fort construire lui-même sa vie nationale; mais contre une puissance militaire infiniment supérieure, la seule victoire possible est celle de la résistance politique bien organisée, fortement soutenue par la population.

Notre couverture : Antenne bayonnaise du Conseil général des Pyrénées-Atlantiques. Photo RR



■ **Enbata**, mensuel politique basque, 3, rue des Cordeliers, 64100 Bayonne. Tél.05.59.46.11.16 enbata@wanadoo.fr **Abonnement d'un an** : 40€ **Responsable de la publication**: Jakes Abeberry. **Dessins**: Etxebeltz. Imprimerie du Labourd, ZI Saint-Etienne Bayonne. Commission paritaire n°0317 C 87190

www.Enbata.info



## 2015ko otsail ostegunak

**Otsailaren 5a** : Ekonomiaren bertokiratzea eta lurraldearen gaintasuna...

Euskoa moneta eta I-Ener energia ekoizte esperientzien ekarpena sail horietan  
Hizlari : Xebax Christy eta Patxi Bergara euskoa eta I-Ener-en arduradunak

**Otsailaren 12an** : Eritasuna jatekotik ? eta jatekotik senda baginte !

Paleodieta eta apiterapiaren esperientziaz espreatzen duen batenganik...

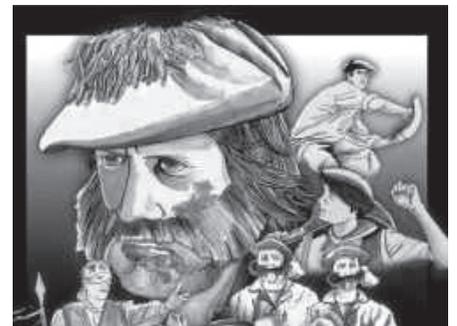
Hizlari : Pello Zubiria , artritiko bat ez duena farma-industriaren kobaia izan nahi

**Otsailaren 19a** : Zuzen kantatzea libreki kantatzea balitz ?

Ikasi, esperimintatu, eta sustut kantatzeko gaualdia !

Hizkantari : Marie Hirigoien eta Pantxix Bidart (tesiagile eta kantariak)

**Otsailaren 26a** : *Ataun of the dead* eta *Joxean's hil eben* filmak



*Bi zonbi* eta *fantastic* film umoretsu, Euskal Herriko historiako pertsonai ezagunekin. Aurkezle : Beñat Iturrioz, Oskarbi Sein eta Dabid Larrañaga umorez ari diren zinegile, aktore, arkeologo, ...

Lehen hiru gaualdiak Donapaleuko Xerbitxugunean iganen dira eta filmen proiektzioa berriz, Donapaleuko zineman. Gaualdi guziki arratseko 8ak 30etan abiatzen dira ttanko.